

Pres. Eisenhower kärsinyt lievemmän halvauskohtauksen

Haittaa hieman puhetta, muuten toipumisesta
hyvät toiveet, mutta levätä täytyy askareista —
NATO:n kokouksenmeno peruutettu — Syvä
huolestuminen maailman johtajilla

WASHINGTON — Pres. Eisenhower on kärsinyt lievemmän
tukkeutumisen tai verisuonen värähdysten aivoissa, sanottiin
lääkärin esilläpidetyn tiedonannossa. Tämä on tilanne, jota tavalli-
sesti kutsutaan lieväksi halvaukseksi.

Taudin määrittelyä tiedotettiin
ensin Valkoisesta talosta keskipäivällä
ja vahvistettiin sitten lääkäriryhmän
taholta eilen illalla. Mutta erikoistun-
tija lääkärien joukosta oli sanonut:
"Hän on pirtteä, henkisesti hyvinvoiva."
Vaikka tämä toinen fyysillinen tarkas-
tus vahvistikin tukkeutumisen aiheut-
taneen "vähälisemmän häiriön puhe-
sa", lääkäriryhmä esitti yleisen ja toi-
vorikkaan lausunnon:

Pirtteä kaikin puolin

1. Pienen aivon suuntautuvan veri-
suonen tukkeutuma on aiheuttanut
haitan puhumiselle, mutta se on huo-
mattavasti parantunut viimeisen 24
tunnin aikana.

2. Presidentin kirjoitus-, lukemis-
ja ajatteluvuorot eivät ole kärsineet ko-
htauksesta.

3. Hänen fyysillinen voimansa on
normaali ja hänet sallitaan olla ylhääl-
lä ja liikkua Valkoisessa talossa.

4. Hänen lämpötilansa, verenpaine-
nsa ja valtimonäytinsä ovat normaali-
lailla ja "mitään merkkiä ei ole ve-
renvuodosta aivoihin tai mitään väk-
vampaa aivosuonistossa".

5. Hän on "pirtteä, henkisesti hyvin-
voiva ja keskusteli mielenkiinnolla ja
asiallisesti asiasta tapahtumista".

6. Ensimmäinen lääkärien tiedonanto
eilen ilta-ajalla kuvasi kohtauksen
"lievaksi ja ohimeneväksi". Lisäksi sa-
nottiin: "Kaikki selkät näytävät toi-
pumisesta suhteellisen ajan kuluessa
olevan erinomaisen." Toisenkin lääkä-
rien ryhmä lausunnossaan eilen illalla
sanoi kohtauksen olleen "lievän ja
ohimenevän".

Sairauden vaikutteet

1. Valtioviraston taholta tiedotettiin
"olevan otaksuttavaa", että presidentti
ei ole kykenevä osallistumaan NATO:n
joukkoon kokoukseen Pariisissa. Ko-
kouksen mahdollisesti siirrettiin.

2. Osakemarkkinoilla nousi koko
myyntialue New Yorkissa ja hinnat
laskivat niinkin paljon kuin 70 osak-
keelle. Kaikenlaiset osakkeet joutuivat
myyntikieltoon vanaveitteen.

3. Epävirallinen arvelu syntyi heti
siitä, kuinka hallituksen asioita hoide-
taan — toisin sanoen niitä, jotka eri-
koisesti kuuluvat presidentin käsitel-
täviksi.

Kaikista päätettiin asiat kuitenkin
kuuluvat meidän samojen laiturien
niin kuin meidän, kun Eisenhower
oli toipumassa vuoden 1955 sydänko-
htauksesta Denverissä, Colo. Kongressi
oli lomalla silloin niin kuin nytkin ei-
vältä lähetettiin hänelle lakien kä-
sitteilyä. Toiminta kului tasaisesti Val-
koisessa talossa Sherman Adamsin ja
apulaisensa kanssa.

Ike kyllin kykenevä

Varapres. Nixon sanoi eilen, että
pres. Eisenhower, sairaudestaan huoli-

Yhdysvallat valmis taisteluun mikä hetki tahansa

HARTFORD, Conn. — Laivaston
apulaispäämaja J. Sinclair Armstrong
on sanonut asevoimamme, armeijan,
laivaston ja marinien olevan valmiin
toimimaan "siinä hetkessä kuin mikä-
ratiaan" hyökkäävää vihollista vastaan.

Armstrong kertoi Hartfordin Laivas-
voimavaroille, että "Venäjä on tuottanut
suurta tuhoa tuottavat aseen ja ase-
teemien ja harjoitusten joukot niiden
käyttöön. Lääntien liittolaisten yri-
tykset saada Venäjä rakentamaan
maailman jännittävyyttä ja vähen-
tämään varustusta ovat jyrkästi heitet-
ty syryään sotilasvoimansa ja talou-
delliseen tukeutumiseen ja hallitus-
vastaiseen toimintaan luottaen".

Hän viittasi samalla, että varoja ja
yrittäjiä on lisäty maamme tutkimus-
työhön ja uudempien ja voimakkaam-
pien aseiden kehittämiseen.

"Meidän elonjännittämiseen", sanoi
hän puheensa päätteeksi, "on vapaan
maailman elonjännittämisen." Jos Yhdys-
vallat olisi pakotettu perättymään tai
joutuisi häviölle, se nähtäisiin samalla
vapaan maailmankin."

Truman toivoo Ikelle pikaista toipumista

INDEPENDENCE, Mo. — Ent. pres.
Truman lausui eilen toivomuksensa,
että pres. Eisenhower toipuisi pian
tämä viimeisestä sairaudestaan ja ky-
kenisi tarttumaan "valtiolaivansa pe-
räsimeen entisellä kyllä ja tarmol-
la".

Sanoi olleensa yllätetty presidentin
äkillisestä sairaudesta juuri aikana,
kun tervettä ja tarmokasta miestä tar-
vitaan hallitsemaan nykytilannetta
Siksi toivookin hänen pikaista toipu-
mistaan.

Khrushchevillä hyviä muistoja Suomesta

MOSKOVA, marrask. 19 p. —
Minulla on miellyttävät ja pysy-
västi säilyvät muistot Suomen-matkal-
tani, vakuutti puolustusltä. Nikita
Khrushchev Helsingin lehtien päätöl-
mittajille juhlevastamotolla, joka oli
järjestetty Moskovassa vierailleen
egyptiläisen sotilasvaltuuskunnan kun-
niaksi. Khrushchev keskusteli hel-
sinkiläisten päätoimittajien kanssa heti
vastaanoton aluetta; hän oli erinomi-
sella tuulella. Puheeksi tulivat mm.
eräät Ruotsin lehdistössä esiintyneet tie-
dot, joiden mukaan Virossa olisi Suo-
men vastaan kohdistettuja rakettituki-
kohtia. Khrushchev kumosi päättyvä-
sti nämä huhut. Hän piti niitä nau-
rettavana ja mielikuvituksellina jo
senkin vuoksi, ettei olisi mitään järkea
käyttää rakettia Suomea vastaan.
"Eipä muutenkaan, koska meillä on
hyvät naapurisuudet ja ystävyyssuhteet",
sanoi Khrushchev.

Jupiterin matka epäonnistunut

CAPE CANAVERAL, Fla. — Ar-
melia ampui Jupiter kaukoammus-
seensa taivaalle tiistai-iltana, mutta
kaukoammus ei onnistunut suoritta-
maan sille suunniteltua lentoa tekni-
llisten vaikeuksien takia. Kaukoam-
mus ammuttiin ilmaan kello 9:10 illal-
la ja oli näkyvissä neljä minuuttia.
Oli tumma yö ja lähtöön ammunen
antoi valttavan laajan valostuksen.

Kaukoammus kohosi suoraan ylös
ja oli kirkkaampi kuin yksikään tähti
ja melkein suoraan pään yläpuolel-
la kun se viimeksi nähtiin rannik-
olta neljän viiden mailin päässä. Vä-
hän jälkeen ammunen ilmavioimen
Patrick keskustan julkisuusturvasto
anti lausunnon, jossa sanottiin "kau-
koammuksen epäonnistuneen suunnitel-
lun lennon suhteen teknillisten vaike-
uksien takia". Lähempi yksityiskohtai-
sia tietoja ei kokellusta annettu.

Kotitekoisen pommii räjähti kädessä

NASHUA, N. H. — Lääkärit ovat
yrittäneet kaikkensa säästääkseen näön
15 vuoden ikäiselle Nashuan pojalle,
joka loukkaantui kun kotitekoisen
pommii räjähti hänen käsissään. Louk-
kaantuneen David Jeglinskin tilanteen
sanottiin olleen paremman sairaalasta
annetun tiedonannon mukaan. Poliisin
tiedotuksen mukaan oli tämä yhdeksä-
vuotias poika oppilas sekoitettua
useampia aineita pulloon ja oli ravis-
telemassa pulloa, kun räjähdys tapahtui.

Puhelinmaksuja korotetaan

CONCORD, N. H. — Valtion yleis-
hyötykomissio on valtuuttanut New
England Telephone & Telegraph Co:n
saattamaan voimaan \$1,075,000 korot-
tuneen New Hampshiren puhelini-
maksuihin. Yhtymän taholta yrittiin
säästää maksuja korotettua \$1,480,000.
Uusista maksuista annetaan lähempi
tiedotus ensi viikolla, sanottiin komi-
ssin tiedonannossa. Ainoan vastustajan
yleishyötykomissioin äänestyksessä ko-
rotuksen suhteen oli antanut Man-
chesterin demokraatti, komissioneri
Edward R. Thornton.

Pyytää kannattamaan a-piispa Makariosin ohjelmaa Kyproksessa

ATEENA — Eversit George Grivas,
kreikkalaisen maalaisliikkeen johtaja
Kyproksessa, pyytää kaikkien
kreikkalaisten tukemaan arkkipiispa
Makariosin ohjelmaa Kyproksessa.
Kreikan poliittisissa piireissä pide-
tään Grivasin pyyntöä, joka levitetään
lentolehtisissä Ateenaan, varoitteina
Kyproksen uskonnollisille piireille, et-
tei pidä jäädä syrjään piispan mili-
tanttista ohjelmasta. Kuten muiste-
taan, se oli tämä piispa, joka "oli vai-
kuttavasti mukana terroriohjelmaa
toteuttamisessa", josta syystä hänet
karkoitettiin Intianmeren saareen
maaliskuussa 1956.

Kekkonen hajoit- tanee Suomen eduskunnan

(Puhelintieto)

HELSINKI, marrask. 27 p. —
Professori Eino Saari, joka
presidentti Urho Kekkonen
pyysi muodostamaan hallituk-
sen, epäonnistui yrityksessään.
Lähes kuusi viikkoinen halli-
tusputa on enlistä pahempi.
Ilmassa on sellainen henki,
että presidentti Kekkonen ha-
joittaa eduskunnan. Sen tu-
loksena on uuden eduskunta-
vaalien toimitus.

Saksan halkaiseva raja pysyväksikö?

Rajaseutujen johtomiehet elävät
toivon tullen hiipymä

BAD HARZBURG, Saksa — Saksan
halkaiseva raja, Itä-Saksan ja Länsi-
Saksan välinen, näyttää vähitellen va-
kintuvan ja kenties jäävän pysyvä-
seksi. Sellaiset ovat sen korvamerkit.
Yhteiskuntamiehet, pienien kyllien ja
kaupunkien johtajista ylöspäin, yhä
puhuvat vaativasti ja toivovassa mie-
lessä maan yhdistämisestä. Mutta toi-
nen ääni on niiden kielellä, jotka ovat
12 vuotta asuneet selkänään rautaver-
hon takaispuolella kiittäneinä.

Eräs 50-vuotias tullivirkailija Itä-
Saksan vaittomissa nimittää rajan
mustaksi vartijaksi. "Kellään ei pitäisi
olla turha toivota rajan poistamisen
suhteen", hän sanoo. Turhaan odotet-
tuaan ja toivottuaan muutoista lähi-
vöiden ja N-liiton suhteiden, rupeaa
silmissä hahmotettuaan venäläisten
komunistien asettaman ja länteläis-
ten hyväksymän rajan pysyvyyttä.
Ruvetaan hankkimaan toimeentuloa
teollisuuden perustamisella. Raja
kokee muutteluvana käänneä Itä-
merestä Tašekoslovakian rajaan. Se
kuullee 15 miljoonaa saksalaista hen-
kilöä vapauttaa ja oikeudet kieltä-
vään kommunistikokemusten alaisuus-
teen. Tukena orjuutukselle on Itä-
Saksassa 20 divisioonaa venäläisiä so-
tavalkeita.

Haudat löydetty tyhjennettyinä

WAUTOMA, Wis. — Pieni sorkka-
rauta rosvotun arkon luiden joukossa
havaittiin Edward Geinin lausunnon vi-
ranomaisille totuudenmukaisesti, että
yhdeksän naisen ruumista hänen yksi-
näisellä farmillaan olivat tuota sinne
haudoista. Piirilakimies Earl Kileen
sanoi, että tyhjät haudat näyttäivät to-
distettavasti vahvistavan Geinin lau-
sunnon.

Gein, joka nyt on Wisconsinin rikol-
listen mielisäiden Central sairaalas-
sa tarkastuksen alaisena, on myöntä-
nyt tappaneensa ja leikkelleensä kaksi
naapuristaan. Kileen sanoi, että Plainfield
hautausmaalla avatut kaksi
hautaa löydettiin tyhjiksi, lukuun-
ottamatta muutamia luita ja sorkka-
rauta, mikä "kaikista päätettiin oli
ilmeinen ainakin yhden arkon avaa-
misesta".

Tarkastetut haudat olivat Mrs. Eleo-
ra Adamsin ja Mrs. Mabel Eversonin,
jotka haudattiin v. 1951. Mrs.
Adamsin arkuu oli tyhjä ja niin oli
toinenkin arkuu, lukuunottamatta
muutamia luita ja pientä sorkkara-
uta rosvotun arkon kannella. Kileenin
juttu oli, että "tällä kertaa oli turhaa
ivata toisia hautoja". Mutta hän lisäsi,
jos Wisconsinin yliprokuraattori usko
olevan tarpeellista avata toisia hau-
toja, "me avamme ne".

Millburyn koulun palkankorotukset

MILLBURY — Koulukomitea on
korottanut koulujen johtajan William
D. Shean, ylä- ja alakorkeakoulun
rehtorin, Stephen Beatonin ja Arthur
J. O'Maran palkkoja. Shean sai \$500 ko-
rotuksen, mikä tulee voimaan v. 1958
syyskuussa ja kohottaa sen kautta
vuosipalkan \$9,800 ja lisäksi vielä \$200
kuluja varten.

O'Maran vuosipalkkaa korotettiin
\$300 ja Beatonin \$200. Lisäksi annettiin
\$100 korotuksia koulun toisille toimit-
sijoille. Lisäksi myöskin hyväksyttiin
opettajan kenen tahansa, joka on pal-
vellut koulussa 12 vuotta, samaan
saman palkan kuin kuusi vuotta arvola
toimiva opettaja. Ennen vaadittiin 20
vuoden palveluaika ennen kuin saivat
samanlaisen palkan. Tästä päätöksestä
hyötyi heti kolme opettajaa.

Bonnin jätettävä US arvostelu ja tehtävä jotakin

BONN, marrask. 25 p. — Adenauerin
luottomies kiirehti tänään tuomaan ra-
portin, että ulkoministeri von Brentano
ei onnistunut keskusteluissaan valti-
oshoitei Dullein kanssa ajaa mää-
rittä suuntaa NATO:n Pariisin koko-
uksessa. Brentano nim. oli mennyt
Roomaan. Lehdet täällä kirjoittavat, et-
tei Dulle myöntynyt luopumaan U.S:n
tavoista päättää asioista vapaasti, niin
militaristista kuin poliittisista. Frank-
furtin lehti tiedää Dullein antaneen
Brentanon ymmärtää, että senjälkeen
että arvostele Amerikkaa, Bonn tekee
viisaimmin toistaessaan omia uh-
rauksiaan Atlantin liiton hyväksi.

ILOn kokous kielsi Sovjetin edusta- jilta äänioikeuden

NEW DELHI — Neuvostoliiton työ-
läisjärjestöjen valtuutetuilla evättiin
äänestys-oikeus täällä pidetyssä Inter-
national Labor Organization Asian
piirin konferenssissa. Venäläisten sal-
littu olla kokouksessa, mutta ilman
valtuuksia äänestää asioista.

Päätös tästä tehtiin yleiskokouksessa
Intian edustuksen alioikeudesta. Asia rat-
kaistiin 32 äänellä 7 vastaan, 21 jäädessä
pois äänestyksestä.

Intian työntekijäin valtuutetut olivat
levittäneet kiertokirjeitä huomaut-
taen, että N-liiton työntekijäin valtu-
utettuja ei ole katsottava virallisiksi
edustajiksi, koska muiden maiden
työntekijät eivät voi olla yhteistoiminnassa
venäläisten kanssa. Konfe-
rensissa olivat edustettuina työläiset,
työntekijät ja hallitukset.

Israel syyttelee Jordanilaisia

TEL AVIV, maalisk. 26 p. — Jordani-
laisen sotilaan sanotaan haavoittaneen
Israelin sotilaita eräissä kolmes-
ta ammusintapahasta Israelin itä-
osalla. Sotilaan tila on arvelut-
tava.

Pohjoisessa on ollut laukaus-
tervahtoa Israelin poliisia ja Jordani-
sotilaita välillä. Poliisija sotilaita
ammuttu konekiväällä niiden
menettyä tutkimaan aluetta.

Mys tiedotettiin israelilaisesta jor-
danilaisten kaappanneen 15-vuotiaan
paimenen ja hänen 75 päästä käsittä-
neen vuohtaluomaan, tunkeutuen tä-
män tehdessään Israelin alueelle.

Syyrian rajalla syyrialaisien kannet-
aan ampuneen kuoli Israelin farma-
ria, mutta poliisikunta vaimensi nä-
den tulen.

Jerusalemissa kyllä annetaan toi-
sonlainen kertomus paimenen ja vuo-
hien kaappauksesta. Israelin sotilaita
oli tullut Jordanin puolelle ja pakot-
tanut pyssyn voimalla paimenen vuo-
hinsa menemään Israelin puolelle,
josta nämä sitten haettiin pois.

G. E:ssä vähennetään taas työvoimaa

PITTSFIELD — General Electric on
tiedottanut, että työvoimaa muunta-
osastolla täällä ehkä taas vähennetään
750 henkilöllä tulevan neljän kuukau-
den aikana, mikä kohottaa työvoiman
vähennyksen tälläkäläisellä tehtaalla
kaikkiaan 2,500.

Yleisliikennehoitaja Raymond W.
Smith sanoi yhä vähentyneen kysyn-
nän olevan syynä ja se johtuu siitä,
kun sähkövoiman käyttö on tasautu-
massa. Tämän vuoden alussa muunta-
jaosastolla oli kaikkiaan 11,024 työläi-
stä, tänään on niiden luku 9,255 ja vuo-
den päättyessä odotetaan luvun olevan
8,950.

Työt ovat asteittain lisääntyneet
kaukoamusten ja tykkien osastolla,
jossa on työn alla parhaillaan neljä
heittoseiden luonnosta.

Kahdessa tulipalossa kuollut 7 henkilöä

SUTTON, W. Va. — Braxton kaun-
titi ja kolme lastaan menetti henkensä
sunnuntai-tila tulipalossa, mikä tuhosi
hädän yksikerroksisen maalaiskoti-
nsa Buffalo Creekissä. Surmansa saanut
äiti oli 29 vuoden ikäinen Mrs. Thelma
Roberts, kolmen lapsensa iän vaihdel-
lessa kolmesta kuukaudesta 6 vuoteen.
Kaksi muuta perheenjäsentä paloi-
vat tulipalossa, mikä seurasi makuu-
huoneen uunin räjähdystä. Isä, 30 vuo-
den ikäinen Granville Roberts Jr., oli
kuollessaan Suttonin sairaalassa ja
neljäs, neljän vuoden ikäinen lapsi sai
hoitoa palohavainnien ja päästettiin
pois sairaalasta.

Sairaalain tiedotuksen mukaan oli
sai käyttänyt, käsityksensä mukaan,
kerosiinia tulen alkamiseksi makuu-
huoneessa. Mutta myöhemmin selvisi-
n, että yksi lapsista oli kaatanut ga-
soliinia kannun.

ULKOMAILTA

TUNISIAN KESKUSTELU

PAATTUNYT

PARIISI, marrask. 27 p. — Harold
Macmillan ja Felix Gallard, Britan-
nian ja Ranskan pääministerit katsoi-
vat puhuneensa kaiken tarpeellisen
Tunisian aseksymyksestä keskustel-
tuaan siitä kahtena päivänä yhteensä
13 tuntia. Keskusteluista annettiin
välittelevänlainen selostus siinä suh-
teessa, että Macmillan ei luovuttanut
tään mustana valkoiselle aseidenvien-
nin lopetuksesta Tunisiaan, minkä sei-
viisaimmin toistaessaan omia uh-
rauksiaan Atlantin liiton hyväksi.

Kuitenkin sanotaan Ranskan taholta
keskusteluissa mennyn "paljon tie-
dokantia pittelemällä". Ranska otak-
suu Britannian jättävän aseiden vien-
nin tähän. "Eroitus on siinä, mitä Bri-
tannia voisi tehdä ja mitä se haluaa
tehdä." Molempain kasvat olivat lähes
kivettyneen ilmeettömät keskustelujen
loputta. Mieliala Pariisissa on edel-
leen kiikheä.

BULGANIN JATKAA

TURKIN HYÖKKÄYSJUTTU

MOSKOVA, marrask. 27 p. — Pää-
ministeri Bulganin jatkoi vanhaa jutu-
ta Turkia "hyökkäysalkeista" Syy-
riaan varoitavassa äänileijassa. Hän
sanoi sen "pakottavan Keski-Idän rau-
haa tukevien hallitusten ryhtymään
tarpeensa vaatimien toimenpiteisiin elä-
män pitämiseksi rauhallisena tuolla
alueella".

Täällä julkaistiin eilen uusi juttu
Turkin pääministerin varoitukseksi
alkeista hyökkäystä Syyriaan. Bulganin
sanoi Turkin toiminnan Syyrian rajal-
la synnyttävän kysymyksen, "onko
Turkilla aikomus jatkaa tilanteen pitoa
rajalta vaarallisessa jännitystilassa
koko maailman nähdessä, pitiä ruuti-
tunnin siellä valmiina räjäytettäväksi
millä hetkellä tahansa".

Edelleen Bulganin jatkoi varoitus-
taen, että "Turkki ehkä löytää itsensä
joutuneen suurimpiin vaikeuksiin kuun-
nellessaan niitä ulkomalaisia joilla
vain on oma hyöty jännittävyyden
jatkamisesta Keski-Idässä".

NATO:N KOKOUKSEN PITO

JAA EPÄVARMAKSI

PARIISI, marrask. 27 p. — Presi-
denti Eisenhowerin salustumisen ta-
kia NATO:n maitten kokouksen pito
joukkoon puolivälissä jää kysymys-
alaiseksi. Kysymys on siitä, pidetäänkö
kokousta ilman Eisenhowerin läsnä-
oloa, katsotaanko varapresidentti Nixon
pitäväksi hänen paikalleen taikka siir-
retäänkö kokous toisemmaksi.

US:n edustus Pariisin päämajassa on
siti mieltä, että Atlantin liiton 15 maan
kokous pidetään suunnitelman mu-
kaaisesti Nixonin ollessa Yhdysvaltain
edustuksen johtajana.

KHRUSHCHEV KERSKUU

SOTA-ASEILLAAN

MOSKOVA — Puhuessaan kadetti-
koululailla Nikita Khrushchev kers-
kaili N-liiton armeijoiden ja asevoi-
mien yleensä varustetuksi "kaiken-
mallisilla nykyisillä aseilla, atomi- ja

TUOREIMMAT UUTiset

KAIRO — Egyptin eduskunta yksimielisesti hyväksyi Neuvos-
tolliin 179 miljoonan dollarin lainatarjouksen maan teollisuuden
rakentamiseksi.

BUDAPEST — Istvan Szecartsey, joka taisteli venäläisiä vas-
taan Unkarin vapautustalossa viime vuonna, tuomittiin kuole-
maan ja teloitettiin heti venäläisten tapaan, kertoo Unkarin uutis-
toimiston tiedotus.

LONTOO — Mrs. Selma Rawlinson, 73-vuotias kirjoittaja,
otti suuren moukarin ja lähti sen kanssa rikkomaan näytelku-
n Lontoon liikekadulla protestiksi inflaatiosta. Niin hän se-
lli oikeudessa. Hänen aikansaansa vahinko oli \$462. Tu-
mari antoi vuoden ehdollisen tuomion ja määräyksen moukarin
palautuksesta poliisille.

SYDNEY, Nova Scotia — Viisi Canadian eskorttialusta, jotka
ovat olleet seisoksissa Point Edwardin laivastotukien sodan
päätymisestä lähtien, on kiilotettu ja patsauti kaikenpuolisesti
annettavaksi lahjana Turkille tänä perjantaina Atlantin liiton so-
pimuksen mukaisesti.

STOCKPORT, Englanti — Tšekäläisessä hotellissa tapahtui sel-
lainen ihme, että tuli sammutti itsensä. Rikkoutunut sähköjohto
sulatti kaasuputken, kaasuputken rikkoutuminen sytytti tulen, tuli
sulatti vesiputken ja vesi sammutti tulen.

WASHINGTON — Kansakunnalle annetaan tietäväksi, että Ame-
rikassa jokaisella kahdella kolmesta perheestä on vähintään yksi
auto, ja yhdellä perheellä 12. on kaksi taikka useampia autoja.
Tilasto on Twentieth Century Fundin ottama ja julkaisema.

PARIISI — Toimenpide on laitetu alulle kenraali Charles de
Gaullien palauttamiseksi Ranskan hallitukseen voimamieheksi.
Alkajat ovat gaullistilisen liikkeen ja Vapaan Ranskan edustajia.
Rallyssä sanottiin, "kolme vuotta kenraali de Gaullen johtama
hallitusta luo uuteen asuun Ranskan poliittisen systeemin".

ALGIERS, Algeria — Vähintään 24 henkilöä on hukkunut ja
20 on kadoksissa rannkasatoiden aiheuttaman tulvan takia Algeri-
an pohjoisosassa viime viikolla. Satoja pelastettuihin tulvan kä-
sistä kunnostautuneen siinä etujissa 400,000 ranskalaista sotilasta.
Useimmat hukkuneet ovat sotilaita, jotka vesi vei pelastustoimissa
ollessa.

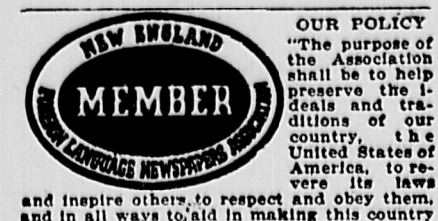
ALBANY, N. H. — Kaikki maksaa miljoonia suuressa maassa.
New Yorkin valtiolle esim. kottuu miljoonan dollarin kustannuk-
set yksinomaan autoilijoiden heittämiä roskien keräyksestä
valtamaanleillä.

RAIVAAJA

TOIMITTAJAT:
Ella Sukanen — Tolve N. Nounie
Jailu Honkonen
Toim. puh. 2-0661 — Kottorin puh. 2-8833

HENRY PURANEN, Manager
Tilauksinnat Yhdysvalloissa ja Canadassa
Vuosikerta \$12.00 — Kolme kuukautta \$4.00
Puoli vuotta \$7.00
Suomeen: 1 vk. \$18.00 — 6 kk. \$9.00

Entered as second-class matter May 1, 1911, at the Post Office at Fitchburg, Mass., and re-entered under sections 3626 and 3632 Postal Laws and Regulations (acts of March 3, 1879, as amended). Published daily, except Saturday and Sunday, by the Raivaaja Publishing Company, 48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.



RAIVAAJAN TORSTAIN NUMERO

jää ilmestymättä huominen, laillena joulupäivänä vietettävän kiitospäivän takia.

Raketit ja niiden tutkimus

Senaatin alakomitea, senaatin enemmistöjohtajan, senaattori Lyndon B. Johnsonin johdolla aloitti joitakin päiviä sitten tutkimuksen siitä miksi Yhdysvallat on jäänyt raketien, eli kauko-ohjusten kehityksessä jäljelle Venäjään? Tai ollenko todellisuudessa jäljessä? Tri Edward Teller, Vannevar Bush ja eräitä muita maan kuulujia atomivoiman kehityksessä mukana olleita tiedemiehiä on jo antanut komitealle selostuksensa, joissa todettiin ainoastaan tulee se, että venäläisten käytettävissä on kaikki pääasialliset mahdollisuudet yhtä hyvin voimakkaiden suihkujonkittajien kuin raketien kehittämiseksi, puhumattakaan vety- ja atomipommituksista. Mutta kukaan ei tunnukaan ehdottomasti selvillä siitä mihin asti venäläiset ovat päässeet pitkän matkan kauko-ohjusten kehityksessä. Se että ne viime elokuussa ilmoittivat manertenvälisen kaukoammuksen kokeilun onnistumisesta ei anna mitään varmuutta kyseisen laitteiden todellisesta tehokkuudesta. Miltä varmojia ollaan myöskin siitä ettei Venäjällä enempää kuin täälläkin pitkän matkan kauko-ohjusten kehityksessä ole päästy niiden joukkotutustannon asteelle.

Tutkimus tuskin auttaa mitään itse aseistuskysymykseen liittyvien ongelmien ratkaisua ja se saattaa rajoittaa vain löylyä heittämiseksi poliittiseen kiinaluon siitä kuka on syyppä kaukoammusohjelman toteuttamisen viivytykseen? Tämä asia ei suuresti liiku tavallista kansalaista YK:n rakenteen ja toimintatapojen uudistamisen ja lujittamisen kautta. Ihmiskunta ei voi päästä ehdottomaan turvallisuuteen muutoin kuin luomalla järjestöjen, jotka takaa rauhan säilymisen.

SAKSA LUPAA TEHDÄ HALVEMMALLA

Assuatin padon rakentamisen, mikä koituisi sekä teollisuuden että maatalouden hyväksi, on Egyptille ja ehkä myös sen diktaattorille Nasserille elämänsä kysymys. Aikoinaan olivat länsivallat, lähinnä Englanti ja Amerikka, lupautuneet rahoittamaan tämän suuren yrityksen, mutta Suezin selkkauksen jälkeen Nasserin on ollut suunniteltava hankkeen toteuttamista Egyptin omin varoin, mikäli niitä on olemassa. Suunnittelu- ja rakennustyöhön tarvitaan kuitenkin välttämättä ulkomaisia apua, ja äskettäin kävi Nasserin puheilla länsisaksalaisten teollisuusmiesten valtuuskunta keskeisessä urakkatarjouksen. Aikaisempiin suunnitelmiin esitettiin eräitä muutoksia, joiden jälkeen saksalaiset uskovat pystyvänsä rakentamaan padon 2.3 miljonaan saksanmarkkan kustannuksien amerikkalaisten firmojen aikaisempien kustannuslaskelmien noustua n. 4.1 miljonaan saksanmarkkaan. Tarjous vaikuttaa siis edulliselta — kunhan Nasserilla vain olisi käytettävissä sekin raha.

— Se joka tuntee toiset ihmiset, on ymmärtäväinen, se joka tuntee itsensä on viisas. — Lao-tse.

— Vallankumoukset ovat kuin vesiratas: ne heittävät ilmoille koputta ihmislunnon suurimmat heikkoudet. — Pestalozzi.

Turkin sotilaallinen kunto

Istanbulista lähetetty UP:n uutistieto kertoo, että Turkin sotajoukkojen vahvuus on parhaiden varjeltua salaisuus tässä salaisuuden maassa.

Turkin armeijan upseerit kieltäytyvät jyrkästi keskustelemasta numerotiedoista ja varusteista, aseista ja joukkojen sijoituksista, ja vieläpä pääministeri Adnan Menderesin lähinnä olevat hallituksen viranomaisetkaan eivät sano tietävänsä mitään. Salaperäisyys ulottuu myöskin niihin amerikkalaisiin, jotka ovat kouluttaneet ja aseistaneet turkkilaisia. He kieltäytyivät puhumasta huolimatta kongressin asettamasta ehdotuksesta, jonka mukaan Yhdysvaltain uutispalvelun on saatava tietoja.

Sekä turkkilaisten että täällä olevien ulkomaalaisten yksimielinen käsitys on, että Turkki voisi anastaa itselleen koko keski-idän ilman suurempia vaikeuksia ja tarjota ensiluokkaisen vastustuksen vieläpä Neuvostoliitolle. Ollaan yleisesti yhtä mieltä siitä, että turkkilainen soturi on maailman urheilija.

Vaikkakaan turkkilaisella sotilaalla ei ole länsimaiden sotilaille ominaista teknillisiä taipumuksia, hän oppii nopeasti ja pystyy kestämään suurempia rasituksia.

Arvioiden vaihdella neljännesmiljoonasta puoleen miljoonaan armeijan suuruus on todennäköisimmin 400,000 miestä, jonka tukema on toimintavalmis, lähes 2 milj. miehen suuruinen reservi. Ilmavoimilla on käytettävissä noin 300 F184 pommituskoneita ja F-86 hävittäjiä. Lento-voimia koskevia salaisuuksia varjellaan niin tiukasti, ettei muuan F-86

Turkin sotilaallinen kunto

koneiden lentoa katseleva ilmavoimien everssi väittämässä mukaan tunteut, mitä tyyppiä ne olivat.

Hyökkäysvaunuja koskevia tietoja on saatavissa yhtä niukasti. Useimmat tarkkailijat ovat kuitenkin sitä mieltä, että Syyrian väitteet 500 hyökkäysvaunun sijoittamisesta rajalle ovat suuresti liioiteltuja. Heidän arvionsa mukaan Turkin koko panssarivoimien suuruus on vain hiukan enemmän kuin mainittu luku.

Laivaston iskukyky perustuu lähinnä 16 sukellusveneseen, joissa muutamilla on tukikohtana Mustalla merellä. Muihin laivastoyksiköihin kuuluu ainakin kahdeksan hävittäjää, neljä hävittäjien saattuealusta, kahdeksan miinanraivajaa sekä joukko pienempiä laivoja. Näiden lisäksi on Canadasta määrää saapua kuukauden kuluessa 5—10 korvetta.

Maavoimat ovat parhaiden harjoitettuja joukkoja. Niiden ytimen muodostavat sadat Koraassa taistelukohteeseen saaneet upseerit ja miehistön koulutus.

Jokaiselle turkkilaiselle miehelle annetaan sotakoulutusta 20—25 ikävuosien välillä. Asevelvollisuusajaksi on armeijassa kaksi vuotta, ilmavoimissa kaksi ja puol vuotta sekä laivastossa kolme vuotta. Aktiivipalveluksen jälkeen he kuuluvat reserviin 45 ikävuoteen saakka.

Havainnointijoukkojen mukaan turkkilaisen sotilaan suurimmat ansiot ovat rohkeus, kiihottunut alistuminen ja kestäminen. Niiden vastapainona ovat koulutuksen, mekaanisten taitojen ja lääkintähuollon puute.

Mitä valitset ystäväillesi joululahjaksi?

Olimme yhteiskunnallisista asioista mitä mieltä tahansa ja kuulumme paitsi mihin seurakuntaan taikka muuhun yhdistykseen tahansa, kaikille meillä ainakin jollakin tavalla on yhteistä valmistautuminen vastaanottamaan joulua. Näissä joulunvietto-aiheissa on myöskin joululahjojen lähettämisen. Joululahjojen valitsemisessa usein vaivaammekin päättämistä, minkälainen lahja kullekin olisi sopivin lähettää. Tavallisesti me valitsemme jonkinlaista rikkaamaa, jonka arvo saattaa olla rahassa arvokas kuin käyttäjäarvoa joutuen kuitenkin, joka tavallisesti unohtaa pian joulun jälkeen.

Meille vanhoille, jotka olemme olleet mukana Amerikan suomalaisen siirtokansan aatteellisen heräämisen ja järjestäytymisen nousukautena, muistuu mieleen silloiset joulun vietot ja kun joudumme niitä vieraamaan nykyisiin, on ero suuri. Silloin, kuulumme mihin aatesuuntaan tahansa, meitä kuitenkin yhdisti tiedonjano. Me halusimme kehittää itseämme paremmiksi ihmisiksi ja siinä tarvitsimme tietoa ja valistusta.

Tarpeellista tietoa ja valistusta me löysimme kirjallisuudesta, jota viiletti ja hankittiin silloinkin vaikkakin rahat eivät aina olisi leipään ja kunnolliseen vaatetukseen riittäneet. Jokaikin puhui ja tai muu valistustyöntekijä kantoi aina mukanaan kantaanuksen kirjoja, joita kysyttiin ja ostettiin. Sanomalehtien kustannusliikkeet ennen kaikkea levittivät kirjallisuutta. Jokaisessa kokouksissa, joulissa kirjallisuuspyöry oli näkyvällä paikalla, josta kukin valitsi mieleistään lukemista. Se ei aina saattanut olla parasta mahdollista, mutta siitä kuvastui silloisen siirtokansamme tiedonjano ja pyrkimys päästä tiedoista osalliseksi.

Miten toisin ovatkaan asiat tänään. Sitävastoin, että me hankkisimme itsellemme ja lapsillemme elämämeä pyryyvästi rikastuttavaa kirjallisuutta, jota ilman ei välttämättä ihminen pääse perustavista tiedoista osalliseksi, me kulutamme aikaamme katselemalla ja kuuntelemalla televisiota, josta me saamme hetken huvia ja ehkä nautintoakin, mutta elämämeä rikastuttavista tiedoista me jääme osattomiksi. Nekin tiedot, mitä me täten saamme, menevät toistensa korvasta sisään ja toistensa ulos kun tietävästön kirjanlehdille painetut tiedot ovat siellä aina ja tarpeen mukaan saatavissa. Eräs aikansa viisas onkin sanonut: "Sano kenenkään kanssa sinä seuruسته, niin minä sanon sinulle millainen olet." Tähän voimme lisätä kysymällä minkälaisia kirjallisuutta sinä luet, niin minä sanon minkälainen seuran sinä kuulut.

Ne, jotka istuvat puolipimeässä huoneessa katsellen televisiota, eivät lue mitään, eivätkä seurustele kenenkään kanssa, sillä eiväthän he voi seurustella niidenkään kanssa, joita he televisiossa katselevat ja kuuntelevat. He jäävät tyhjiksi ja ontoiksi, josta ovat nähneet paljon ohi vilistäviä kuvia, mutta joista he eivät ole itselleen mitään saaneet. Me olemme hankkineet olohuoneemme lattialle pehmeät villamatot, joilla lapsemme voivat maata mahallaan ja katsella televisiota sitävastoin kun meidän olisi pitänyt hankkia heille hyödyllisiä ja rikastuttavaa kirjallisuutta.

Osoituksiksi siitä, miten perinperhön nykyiset tavat ovat meitä muutaneet, me alamme ei ainoastaan kerta kerta vaara suorastaan vihata kirjallisuutta ja kirjallisuuden levittämistä. Jos jollakin kokouksimme taikka juhlimme asetettaisiin kirjallisuuspyöryä taikka joku saapuisi kirj-

Turkin sotilaallinen kunto

laivastoa katseleva ilmavoimien everssi väittämässä mukaan tunteut, mitä tyyppiä ne olivat.

Hyökkäysvaunuja koskevia tietoja on saatavissa yhtä niukasti. Useimmat tarkkailijat ovat kuitenkin sitä mieltä, että Syyrian väitteet 500 hyökkäysvaunun sijoittamisesta rajalle ovat suuresti liioiteltuja. Heidän arvionsa mukaan Turkin koko panssarivoimien suuruus on vain hiukan enemmän kuin mainittu luku.

Laivaston iskukyky perustuu lähinnä 16 sukellusveneseen, joissa muutamilla on tukikohtana Mustalla merellä. Muihin laivastoyksiköihin kuuluu ainakin kahdeksan hävittäjää, neljä hävittäjien saattuealusta, kahdeksan miinanraivajaa sekä joukko pienempiä laivoja. Näiden lisäksi on Canadasta määrää saapua kuukauden kuluessa 5—10 korvetta.

Maavoimat ovat parhaiden harjoitettuja joukkoja. Niiden ytimen muodostavat sadat Koraassa taistelukohteeseen saaneet upseerit ja miehistön koulutus.

Jokaiselle turkkilaiselle miehelle annetaan sotakoulutusta 20—25 ikävuosien välillä. Asevelvollisuusajaksi on armeijassa kaksi vuotta, ilmavoimissa kaksi ja puol vuotta sekä laivastossa kolme vuotta. Aktiivipalveluksen jälkeen he kuuluvat reserviin 45 ikävuoteen saakka.

Havainnointijoukkojen mukaan turkkilaisen sotilaan suurimmat ansiot ovat rohkeus, kiihottunut alistuminen ja kestäminen. Niiden vastapainona ovat koulutuksen, mekaanisten taitojen ja lääkintähuollon puute.

Mitä valitset ystäväillesi joululahjaksi?

Olimme yhteiskunnallisista asioista mitä mieltä tahansa ja kuulumme paitsi mihin seurakuntaan taikka muuhun yhdistykseen tahansa, kaikille meillä ainakin jollakin tavalla on yhteistä valmistautuminen vastaanottamaan joulua. Näissä joulunvietto-aiheissa on myöskin joululahjojen lähettämisen. Joululahjojen valitsemisessa usein vaivaammekin päättämistä, minkälainen lahja kullekin olisi sopivin lähettää. Tavallisesti me valitsemme jonkinlaista rikkaamaa, jonka arvo saattaa olla rahassa arvokas kuin käyttäjäarvoa joutuen kuitenkin, joka tavallisesti unohtaa pian joulun jälkeen.

Meille vanhoille, jotka olemme olleet mukana Amerikan suomalaisen siirtokansan aatteellisen heräämisen ja järjestäytymisen nousukautena, muistuu mieleen silloiset joulun vietot ja kun joudumme niitä vieraamaan nykyisiin, on ero suuri. Silloin, kuulumme mihin aatesuuntaan tahansa, meitä kuitenkin yhdisti tiedonjano. Me halusimme kehittää itseämme paremmiksi ihmisiksi ja siinä tarvitsimme tietoa ja valistusta.

Tarpeellista tietoa ja valistusta me löysimme kirjallisuudesta, jota viiletti ja hankittiin silloinkin vaikkakin rahat eivät aina olisi leipään ja kunnolliseen vaatetukseen riittäneet. Jokaikin puhui ja tai muu valistustyöntekijä kantoi aina mukanaan kantaanuksen kirjoja, joita kysyttiin ja ostettiin. Sanomalehtien kustannusliikkeet ennen kaikkea levittivät kirjallisuutta. Jokaisessa kokouksissa, joulissa kirjallisuuspyöry oli näkyvällä paikalla, josta kukin valitsi mieleistään lukemista. Se ei aina saattanut olla parasta mahdollista, mutta siitä kuvastui silloisen siirtokansamme tiedonjano ja pyrkimys päästä tiedoista osalliseksi.

Miten toisin ovatkaan asiat tänään. Sitävastoin, että me hankkisimme itsellemme ja lapsillemme elämämeä pyryyvästi rikastuttavaa kirjallisuutta, jota ilman ei välttämättä ihminen pääse perustavista tiedoista osalliseksi, me kulutamme aikaamme katselemalla ja kuuntelemalla televisiota, josta me saamme hetken huvia ja ehkä nautintoakin, mutta elämämeä rikastuttavista tiedoista me jääme osattomiksi. Nekin tiedot, mitä me täten saamme, menevät toistensa korvasta sisään ja toistensa ulos kun tietävästön kirjanlehdille painetut tiedot ovat siellä aina ja tarpeen mukaan saatavissa. Eräs aikansa viisas onkin sanonut: "Sano kenenkään kanssa sinä seuruسته, niin minä sanon sinulle millainen olet." Tähän voimme lisätä kysymällä minkälaisia kirjallisuutta sinä luet, niin minä sanon minkälainen seuran sinä kuulut.

Ne, jotka istuvat puolipimeässä huoneessa katsellen televisiota, eivät lue mitään, eivätkä seurustele kenenkään kanssa, sillä eiväthän he voi seurustella niidenkään kanssa, joita he televisiossa katselevat ja kuuntelevat. He jäävät tyhjiksi ja ontoiksi, josta ovat nähneet paljon ohi vilistäviä kuvia, mutta joista he eivät ole itselleen mitään saaneet. Me olemme hankkineet olohuoneemme lattialle pehmeät villamatot, joilla lapsemme voivat maata mahallaan ja katsella televisiota sitävastoin kun meidän olisi pitänyt hankkia heille hyödyllisiä ja rikastuttavaa kirjallisuutta.

Osoituksiksi siitä, miten perinperhön nykyiset tavat ovat meitä muutaneet, me alamme ei ainoastaan kerta kerta vaara suorastaan vihata kirjallisuutta ja kirjallisuuden levittämistä. Jos jollakin kokouksimme taikka juhlimme asetettaisiin kirjallisuuspyöryä taikka joku saapuisi kirj-

Jotakin suurempaa

Texasin mies oli saapunut kyläläis-ään Australiasta ja oli lievästi kiinnostunut näkemästään. Sen sijaan hän tyytyi kurbomaan isännilleen, miten Texasissa kaikki oli suurempaa, komeampaa ja vaikuttavampaa. Mutta sitten hän näki kengurua ja katsoi kohtuuden nimessä pienen korjauksen olevan tarpeen:

— Mutta heinäsirokot täällä teillä ovat kyllä suurempia.

FITCHBURG

Fitchburgin ja ympäristön uutiset (Jatkoo 6:ltä sivulta.)

PALOKUNTALAISET OSUIVAT PAIKALLE SEKUNNILLEEN
Jos ne kaksi palokuntalaisveljestä, jotka lomapiivinä maanantaina sautuivat kulkemaan talon 172 Lundenburgkadulla ohi, olisivat tulleet muutama minuutti myöhemmin, olisi lehtiin saatu uutinen tulipalosta.

Veljekset Louis ja Marjines Nikitas sautuivat ajamaan Connie Letellierin asunon ohi kun näkivät ikkunan läpi tulen leimuvan sisällä. He pyyhkivät, huomasivat talon tyhjäksi, hälyttivät palokunnan, rikkoivat ikkunan, menivät sisälle ja — sammuttivat tulen. Se oli syttynyt TV:n oikosulusta verhoihin. TV siirrettiin ulos.

Palokunta saapui paikalle, mutta tuli oli jo silloin sammutettu. Vahinko rajoittui ikkunaverhoihin, ikkunaruutuun ja TV luonnollisesti kaipaikojensa.

Ashbyn k-koulun kunnialistoilla

Ashbyn korkeakoulun oppilaiden kunnialistoilla nähdään suomalaisia denyönä valot loistavat koko yön.

Jotakin suurempaa

Texasin mies oli saapunut kyläläis-ään Australiasta ja oli lievästi kiinnostunut näkemästään. Sen sijaan hän tyytyi kurbomaan isännilleen, miten Texasissa kaikki oli suurempaa, komeampaa ja vaikuttavampaa. Mutta sitten hän näki kengurua ja katsoi kohtuuden nimessä pienen korjauksen olevan tarpeen:

— Mutta heinäsirokot täällä teillä ovat kyllä suurempia.

FITCHBURG

Fitchburgin ja ympäristön uutiset (Jatkoo 6:ltä sivulta.)

PALOKUNTALAISET OSUIVAT PAIKALLE SEKUNNILLEEN
Jos ne kaksi palokuntalaisveljestä, jotka lomapiivinä maanantaina sautuivat kulkemaan talon 172 Lundenburgkadulla ohi, olisivat tulleet muutama minuutti myöhemmin, olisi lehtiin saatu uutinen tulipalosta.

Veljekset Louis ja Marjines Nikitas sautuivat ajamaan Connie Letellierin asunon ohi kun näkivät ikkunan läpi tulen leimuvan sisällä. He pyyhkivät, huomasivat talon tyhjäksi, hälyttivät palokunnan, rikkoivat ikkunan, menivät sisälle ja — sammuttivat tulen. Se oli syttynyt TV:n oikosulusta verhoihin. TV siirrettiin ulos.

Palokunta saapui paikalle, mutta tuli oli jo silloin sammutettu. Vahinko rajoittui ikkunaverhoihin, ikkunaruutuun ja TV luonnollisesti kaipaikojensa.

Ashbyn k-koulun kunnialistoilla

Ashbyn korkeakoulun oppilaiden kunnialistoilla nähdään suomalaisia denyönä valot loistavat koko yön.

Joulupukin paraati perjantai-aamuna

Joulescoron liikemiesten puolesta aloitetaan virallisesti joulupukin paraatit perjantai-aamuna klo 10.30 Mainkadulla.

Joulupukin lausuu tervetulleeksi kaupunkin Kauppakamarin kauppakomitea. Erikoisen koristettu lautta laitetään tälle arvoisalle vieralle, joka on kaikkien lasten ja kaikkien aikuisten tervetullut vieras. FHS soitokunta soittaa ja palokuntalaiset mm. osallistuvat paraatiin.

Tervetuloajoulu on nyt ensi kerran asunapäivän sen takia, että lapsilla on parempi tilaisuus olla läsnä tervetuloajoulu vanhaa ystävänsä. Edellisinä vuosina tätä juhlaa on vietetty sähkövalaistuksessa illan tullen. Tuhannet lapset saapuneet mieluisaan joulunsa kun kaikki ovat vapaita koulusta kiitospäivän takia. Samana päivänä illansuussa on Mainkatu ensi kerran joulunvalaistuksessa, jota kestävä illoin tammikuun toiseen päivään saakka. Joulu- ja uudenvuodenä valot loistavat koko yön.

PARHAIMMAT ONNITTELUT LAUSUMME SINULLE

MARIE BLOOM

syntymäpäiväsi johdosta!

Ylittään kokoonnuimme Varma Osuustaloon lauantaina marraskuun 16 päivänä 1957.

ELÄKÖN VIKKELÄ MAIJA!

John Salla (Hope Valley, Conn.)
Saini Salomaa
Olga Pulkkanen ja Gunar Panny ja Wm. Kunnas
Anna Arola
Anna Coleman
Siiri ja Paul Lehtonen
Mr. ja Mrs. Mangans
Augusta Norena
Hulda ja Jaakko Finni
Lempi, Jack ja Aune Mäenpää
Mr. ja Mrs. Jokela
Mr. ja Mrs. Uimonen
Ella ja Edw. Wallenius
Aino Seine
Elsie Laine
Olivia Hautamäki
Mikko Bivun
Mikko Lyvikkäinen
Signe Haag
Marja Miettinen
Edla Pellinen

BROOKLYN, N. Y.
Maria Kuusnau
Hilma Heikkilä
Hilda Lehto

Ellen ja Victor Niemelä (Chambersburg, Pa.)
Martha ja Harry H. Westbay (Rochester, N. Y.)

NEW YORK & BRONX, N. Y.
Mrs. Anna Matson
Sally Salmi
T. Oscar Maine
Wilho Hedman
Aili ja Pekka Alkio
Selma Gren
Ida ja Antti Aho
Mr. ja Mrs. Van Sauter
Hanne ja Ray Wren
Tyne ja Kalle Korhonen
Elma ja Erkki Ranta
Elsie ja Robert Hughes
Emily Vertti
Hilda Paulaharju
Jenny Vaitinen
Lydia Nummelin
Hilja ja Riku Siren
Warputat
Mr. ja Mrs. E. Perden
Erkki Elo

John Salla (Hope Valley, Conn.)
Saini Salomaa
Olga Pulkkanen ja Gunar Panny ja Wm. Kunnas
Anna Arola
Anna Coleman
Siiri ja Paul Lehtonen
Mr. ja Mrs. Mangans
Augusta Norena
Hulda ja Jaakko Finni
Lempi, Jack ja Aune Mäenpää
Mr. ja Mrs. Jokela
Mr. ja Mrs. Uimonen
Ella ja Edw. Wallenius
Aino Seine
Elsie Laine
Olivia Hautamäki
Mikko Bivun
Mikko Lyvikkäinen
Signe Haag
Marja Miettinen
Edla Pellinen

BROOKLYN, N. Y.
Maria Kuusnau
Hilma Heikkilä
Hilda Lehto

Ellen ja Victor Niemelä (Chambersburg, Pa.)
Martha ja Harry H. Westbay (Rochester, N. Y.)

NEW YORK & BRONX, N. Y.
Mrs. Anna Matson
Sally Salmi
T. Oscar Maine
Wilho Hedman
Aili ja Pekka Alkio
Selma Gren
Ida ja Antti Aho
Mr. ja Mrs. Van Sauter
Hanne ja Ray Wren
Tyne ja Kalle Korhonen
Elma ja Erkki Ranta
Elsie ja Robert Hughes
Emily Vertti
Hilda Paulaharju
Jenny Vaitinen
Lydia Nummelin
Hilja ja Riku Siren
Warputat
Mr. ja Mrs. E. Perden
Erkki Elo

John Salla (Hope Valley, Conn.)
Saini Salomaa
Olga Pulkkanen ja Gunar Panny ja Wm. Kunnas
Anna Arola
Anna Coleman
Siiri ja Paul Lehtonen
Mr. ja Mrs. Mangans
Augusta Norena
Hulda ja Jaakko Finni
Lempi, Jack ja Aune Mäenpää
Mr. ja Mrs. Jokela
Mr. ja Mrs. Uimonen
Ella ja Edw. Wallenius
Aino Seine
Elsie Laine
Olivia Hautamäki
Mikko Bivun
Mikko Lyvikkäinen
Signe Haag
Marja Miettinen
Edla Pellinen

BROOKLYN, N. Y.
Maria Kuusnau
Hilma Heikkilä
Hilda Lehto

Ellen ja Victor Niemelä (Chambersburg, Pa.)
Martha ja Harry H. Westbay (Rochester, N. Y.)

NEW YORK & BRONX, N. Y.
Mrs. Anna Matson
Sally Salmi
T. Oscar Maine
Wilho Hedman
Aili ja Pekka Alkio
Selma Gren
Ida ja Antti Aho
Mr. ja Mrs. Van Sauter
Hanne ja Ray Wren
Tyne ja Kalle Korhonen
Elma ja Erkki Ranta
Elsie ja Robert Hughes
Emily Vertti
Hilda Paulaharju
Jenny Vaitinen
Lydia Nummelin
Hilja ja Riku Siren
Warputat
Mr. ja Mrs. E. Perden
Erkki Elo

John Salla (Hope Valley, Conn.)
Saini Salomaa
Olga Pulkkanen ja Gunar Panny ja Wm. Kunnas
Anna Arola
Anna Coleman
Siiri ja Paul Lehtonen
Mr. ja Mrs. Mangans
Augusta Norena
Hulda ja Jaakko Finni
Lempi, Jack ja Aune Mäenpää
Mr. ja Mrs. Jokela
Mr. ja Mrs. Uimonen
Ella ja Edw. Wallenius
Aino Seine
Elsie Laine
Olivia Hautamäki
Mikko Bivun
Mikko Lyvikkäinen
Signe Haag
Marja Miettinen
Edla Pellinen

BROOKLYN, N. Y.
Maria Kuusnau
Hilma Heikkilä
Hilda Lehto

Ellen ja Victor Niemelä (Chambersburg, Pa.)
Martha ja Harry H. Westbay (Rochester, N. Y.)

NEW YORK & BRONX, N. Y.
Mrs. Anna Matson
Sally Salmi
T. Oscar Maine
Wilho Hedman
Aili ja Pekka Alkio
Selma Gren
Ida ja Antti Aho
Mr. ja Mrs. Van Sauter
Hanne ja Ray Wren
Tyne ja Kalle Korhonen
Elma ja Erkki Ranta
Elsie ja Robert Hughes
Emily Vertti
Hilda Paulaharju
Jenny Vaitinen
Lydia Nummelin
Hilja ja Riku Siren
Warputat
Mr. ja Mrs. E. Perden
Erkki Elo

John Salla (Hope Valley, Conn.)
Saini Salomaa
Olga Pulkkanen ja Gunar Panny ja Wm. Kunnas
Anna Arola
Anna Coleman
Siiri ja Paul Lehtonen
Mr. ja Mrs. Mangans
Augusta Norena
Hulda ja Jaakko Finni
Lempi, Jack ja Aune Mäenpää
Mr. ja Mrs. Jokela
Mr. ja Mrs. Uimonen
Ella ja Edw. Wallenius
Aino Seine
Elsie Laine
Olivia Hautamäki
Mikko Bivun
Mikko Lyvikkäinen
Signe Haag
Marja Miettinen
Edla Pellinen

BROOKLYN, N. Y.
Maria Kuusnau
Hilma Heikkilä
Hilda Lehto

Ellen ja Victor Niemelä (Chambersburg, Pa.)
Martha ja Harry H. Westbay (Rochester, N. Y.)

NEW YORK & BRONX, N. Y.
Mrs. Anna Matson
Sally Salmi
T. Oscar Maine
Wilho Hedman
Aili ja Pekka Alkio
Selma Gren
Ida ja Antti Aho
Mr. ja Mrs. Van Sauter
Hanne ja Ray Wren
Tyne ja Kalle Korhonen
Elma ja Erkki Ranta
Elsie ja Robert Hughes
Emily Vertti
Hilda Paulaharju
Jenny Vaitinen
Lydia Nummelin
Hilja ja Riku Siren
Warputat
Mr. ja Mrs. E. Perden
Erkki Elo

John Salla (Hope Valley, Conn.)
Saini Salomaa
Olga Pulkkanen ja Gunar Panny ja Wm. Kunnas
Anna Arola
Anna Coleman
Siiri ja Paul Lehtonen
Mr. ja Mrs. Mangans
Augusta Norena
Hulda ja Jaakko Finni
Lempi, Jack ja Aune Mäenpää
Mr. ja Mrs. Jokela
Mr. ja Mrs. Uimonen
Ella ja Edw. Wallenius
Aino Seine
Elsie Laine
Olivia Hautamäki
Mikko Bivun
Mikko Lyvikkäinen
Signe Haag
Marja Miettinen
Edla Pellinen

BROOKLYN, N. Y.
Maria Kuusnau
Hilma Heikkilä
Hilda Lehto

Ellen ja Victor Niemelä (Chambersburg, Pa.)
Martha ja Harry H. Westbay (Rochester, N. Y.)

NEW YORK & BRONX, N. Y.
Mrs. Anna Matson
Sally Salmi
T. Oscar Maine
Wilho Hedman
Aili ja Pekka Alkio
Selma Gren
Ida ja Antti Aho
Mr. ja Mrs. Van Sauter
Hanne ja Ray Wren
Tyne ja Kalle Korhonen
Elma ja Erkki Ranta
Elsie ja Robert Hughes
Emily Vertti
Hilda Paulaharju
Jenny Vaitinen
Lydia Nummelin
Hilja ja Riku Siren
Warputat
Mr. ja Mrs. E. Perden
Erkki Elo

John Salla (Hope Valley, Conn.)
Saini Salomaa
Olga Pulkkanen ja Gunar Panny ja Wm. Kunnas
Anna Arola
Anna Coleman
Siiri ja Paul Lehtonen
Mr. ja Mrs. Mangans
Augusta Norena
Hulda ja Jaakko Finni
Lempi, Jack ja Aune Mäenpää
Mr. ja Mrs. Jokela
Mr. ja Mrs. Uimonen
Ella ja Edw. Wallenius
Aino Seine
Elsie Laine
Olivia Hautamäki
Mikko Bivun
Mikko Lyvikkäinen
Signe Haag
Marja Miettinen
Edla Pellinen

BROOKLYN, N. Y.
Maria Kuusnau
Hilma Heikkilä
Hilda Lehto

Ellen ja Victor Niemelä (Chambersburg, Pa.)
Martha ja Harry H. Westbay (Rochester, N. Y.)

NEW YORK & BRONX, N. Y.
Mrs. Anna Matson
Sally Salmi
T. Oscar Maine
Wilho Hedman
Aili ja Pekka Alkio
Selma Gren
Ida ja Antti Aho
Mr. ja Mrs. Van Sauter
Hanne ja Ray Wren
Tyne ja Kalle Korhonen
Elma ja Erkki Ranta
Elsie ja Robert Hughes
Emily Vertti
Hilda Paulaharju
Jenny Vaitinen
Lydia Nummelin
Hilja ja Riku Siren
Warputat
Mr. ja Mrs. E. Perden
Erkki Elo

New York City, N. Y.

Mikko Lyytikäinen, Raivaajan edustaja. Osoite: 227 East 84 St., Room 5. Puhelin REgent — 7-4155.

Konttorin aukiolajat: Kaikkina viikon päivinä kello 12—4, paitsi ei lauantaina ja sunnuntaina.

MUSIKAALINEN ILTA

Lauantaina marraskuun 23 päivänä oli musiikallinen ilta ASKL:n haalissa, 227 East 84th se. Jorma Vuorisen Port Chesteristä, perheineen, oli vierailulla, esittäen suurimman osan illan ohjelmasta ja heillä olikin monipuolista esitettävää. Jorman soitettua

avajaissoittoa hanurillaan, Wilho Hedman esitteli laulua ja avajaispuhujana kohdisti sanottavansa päivän kysymyksiin, sanoen mm: Varmaan hämmästyitte nähdessänne lehdissä "Enemmän tykkeitä ja vähemmän voita!" — Tuossa huudahduksessa kuvasi selvästi hallitusherrain pyrkimykset. Vaikka maamme uhkaa la- maannuskausi ja työttömyyden armei, ja julaistujen tietojen mukaan nousee tämän vuoden aikana tuonne 6,000,000, niin hallitusherrat silmät soikeina tuijottavat ryssien "sputnik-keja" ja pelosta vapisten huutavat "enemmän tykkeitä ja vähemmän voita."

Puhuja kuvasi viimeisen puolivuosiaan edistystä ja tuli siihen johto-

paätökseen, että paljon on ihmisen edistynyt kaikilla muilla aloilla, mutta sotavarojen alalla ollaan vielä entisten kiihottavien intohimojen vallassa. Kaikkia sotakiikhoilijain voimat pyrkivät edistystä estämään, niin työläisten velvollisuus on jatkaa toimintaansa rauhan ja edistyspuolesta.

Jorma ja Douglas Vuorinen, isä ja poika, soittivat hanuri-duettoja, jonka jälkeen Jorma otti viulunsa esille ja soitteli useita sooloja. Mrs. Frances Vuorisen säestässä, Douglas poika otti hanurinsa ja soitteli useita hanurisooloja, saaden huomiota ja hän käsittelee harmonikkansa jo hyvällä menestyksellä.

Olivia Hautamäki lausui Eino Leinon "On lumen loitsu". Hyvin lausuttu vaikutusta runo.

Pikkutyttö Wendy ja Debra Vuorinen lauloivat isänsä säestässä mm. "Hämähäkki" laulun ja hupaisan "Kuka sen saunan lämmittää" sekä joululaulun, Jorma Vuorinen soitti sahasooloina, ensimmäisenä Finlandia, Pancesin seistäessä pianolla, toisena Jorma soitti "Kesän viime kukka".

Kyllä sahalia voi tehdä muutakin kuin puuta sahalia, sen Jorma todisti.

Eine Lenn-Matson lausui Saimi Forsbergin säestässä "Suru", toisena "Kesän viime kukka" ja viimeisenä osan operettia "Kosijat". Oliin hauska kuulla Eino laulavan taas pitkästä aikaa. Saimi Forsberg soitti viululoolon Frances Vuorisen säestässä.

Douglas soitteli sitten hanurisooloja rumpu-sooloja ja vielä "Rumba" ja Rock and Roll.

Jorma, joka oli soittanut useilla soittovälineillä, lausui "Joulu Hawaiilla" ja se oli harvinaista kuulla, sillä hän ei usein laula. Ohjelman lopussa laulettiin yhteislaulun "Kaunis kesä-iltä", Jorma ja Douglas säestivät.

Ennen ohjelman alkua oli kahvipöytä jo kunnossa. Loppuilla meni tanssissa Vuoristen soitolla.

pui isänsä kuoliaksi lähellä farmin paanaa, josta eläinlääkäri hänet löysi kun hänet oli kutsuttu katsomaan kiipeä lehmää. Poika otti äitinsä rahapussista \$250, pari luotia ja kannun herneitä ja lähti karkuun tekonsa jälkeen vaan saatien kiinni kolmen vartitunnin sisällä. Hän tunnusti te- konsa ja myös että oli ollut kinas- teluissa isänsä kanssa. Äiti oli Ithacan ruokatavaramarketissa työssä kun tämä kaikki tapahtui ja 80 v. isoäiti ja kaksi nuorempaa veljeä olivat kotona ja katselivat televisiota. Isä oli ollut metsästämissä Williamin ja hänen veljensä Thomasin, 11 vuotiaan kanssa päivällisen jälkeen ja sieltä tul- tuaan olleet lypsillä, jonka jälkeen sitten tämä kaikki tapahtui. Poika vietiin Binghamptonin mielivikaisten parantolaaan tutkittavaksi. Isä haudattiin marraskuun 24 p. N. Van Ettenin suomalaisesta kirkosta ja laskettiin viime leppopaiikkaansa kirkon vierellä olevaan hautausmaahan; kielinen pappi piti huolen seremoniasta.

Sairautta

N. Spenceristä Matti Pulkkinen sai kolmannen halvauskohtauksen mar- raskuun 2 p., halvaantuen vasen- puoli ruumiista, vaan on jo taas vä- häsen liikkeellä, vaikka huonostikin.

Martha Kilppi myös sai kohtauk- sen joka vei häneltä puhekyvyn. Hän on sairastanut korkeaa verenpainetta pitemmän aikaa.

John Flinkman, joka sai sydänkoh- tauksen joku viikko sitten farmillaan Erinissä, voi jo paremmin, kun on lääkäriin hoidon alla.

Spenceristä Charles Aho ja N. Van Ettenistä Katri Hyypä ovat sairasta- ne vuoteenomaan nivelreumatismia. Katri on jo ollut vuoteessa kolme vuotta ja kuulokin on tullut kovin huonoksi.

Frank Vihinen joutui toiselle sil- mäleikkaukselle Sawyerin sairaalaan, jossa häneltä poistettiin "Cataract". Hänelle tehtiin viime keväänä toisessa silmässä luomen takia sama leikkaus, josta hän on ollut pari kertaa uude- leen hoidettavana. Toivotaan näön nyt parantuvan.

Ivävä onnettomuus

Kolme Van Ettenin sisarusta olivat matkalla tansseliin Elmiraan, kun heidän autonsa suistui pois tieltä kun olivat siivuttaneet toista autoa ja si- nä ryttäkässä kuoli ajuri Sandra Schutt, 17 vuotias, ja toiset Mrs. Ma- rian Fields 21 v. ja Barbara 14 v., loukkaantuivat, vaan pääsivät kotiin heti sairaalasta. Hautajaiset oli su- rulliset, sillä isä ja edellämainitut naiset saivat pyörtymiskohtaukset kirkossa, jossa hautajaiset oli sekä myös hautausmaalla. Tästä perheestä oli 14 vuotias poika palanut kuoli- aaksi, kun tuli hävitti heidän kotinsa Ithacassa joku aika sitten. Lapsia

heillä on ollut 9. Van Ettenin koulun lippu oli puolittangossa Sandra kuoleman takia, sillä hän olisi gradionut kesäkuussa. Koko Senior luokka oli hautajaisissa ja pojat toimivat kanta- jina.

On saatu kiinni

Frank Edward Wetzel 36 v. ikäinen pääsi karkuun Willard, N. Y., mielivi- kaisten parantolasta, joka sijaitsee jo- tain 15 mailia Ithacasta, lokakuun 21 päivänä. Hänellä oli aikomus vapaut- taan veljensä William, 37 v., joka oli Mississippin valtion vankilassa kuole- mantoimilla. Hän kulki varastetuilla autoilla ja luulevat että hän on se, joka ampu kuoliaksi North Caroli- nan State trooperit marraskuun 5 p. kun he yrittivät pysähdyttää hänet kovasta ajasta. Hän ei puhunut mit- tään näistä murhista, vaan sanoi, että hänelle tuli halu murhata kun oli lin- nassa. Hän oli ollut Elmiran Reform- matory'ssa vuosina 1940—42 ja Au- burnin linnassa 1944—49. Hänet saa- tiin kiinni Californiassa.

Kutsu asevoimiin

Van Ettenistä, Alina ja Matt Ahon nuorin poika Melvin, joka yhtyi Navy Reserviin vuosi sitten, sai kutsun läh- teä marraskuun 19 p. Great Lakes, Ill. harjoitusleirille.

Lehden hinta nousee

Elmiran kieliset lehdet nousivat 30c—40c viikossa kotiin kannettuna, siis lehden hinta nousee 5c—7c päivä- täin, mutta sunnuntailehti on vielä sama 15c. Siis Raivaaja on vieläkin halpa vaikka hinta nousi, kun ei mak- sa kun 5c päivittäin ja saa suomalais- ten toimintoista myös tietoa, jota ei saa kielisistä lehdistä. Ja onhan niitä suomalaisia lehtiä jotka ilmestyy vain kaksi kertaa viikossa ja hinta \$7 vuo- si. Laskekaapa hinta verrattuna Rai- vaajaan. — A—o.

Kirkollisia uutisia

WORCESTER, MASS. Luterilaisessa kirkossa on ensi sun- nuntaina, Adventina, suomenkieli- nen jumalanpalvelus klo 9 ap., pyhä- koulu klo 9.30 ap., englanninkielinen jumalanpalvelus klo 10.30 ap. ja ad- ventti vesper kirkkokuoron toimesta klo 5 ip. Pyhäkoulun opettajain ko- kous on Mrs. Paul Rantalan luona klo 7 illalla.

Maanantaina 2 p. on Martha seuran kokous Mrs. Ina Holmin luona kello 7.30 illalla.

Torstaina 5 p. on ompeluseuran ti- laisuus kirkkosalissa klo 7.30 illalla, josta huolehtii kesäkuun ryhmän jä- senet.

Lauantaina 14 p. on juhla joulu- kuun ryhmän toimesta. Ryhmä hank- kii hyvän ohjelman juhlaan.

Sunnuntaina 15 p. on päivällinen Womens Clubin toimesta.

Sunnuntaina 22 p. on pyhäkoulun joulujuhla klo 5 ip. — V. H.

MAYNARD, MASS.

Sunnuntaina 1 p. adventtina, on lu- terilaisessa kirkossa suomenkielinen jumalanpalvelus klo 2 ip., jossa saar- naa pastori Viljo Heiman. — V. H.

GARDNER, MASS.

Lähetysseurakunnan ompeluseural- la on myyjäistilaisuus lauantaina alka- en kello 3 ip. Sieltä ehkä löytyy jo- takin sopivaa joululahjoiksi tai sitten suuhunpantavaksi. Kahvia tarjoillaan pitkin iltapäivää. Huomioikaa ilmoi- tus toisessa paikassa lehteä. Ensi sun- nuntaina on sunnuntaioulu kello 10 ja sen yhteydessä aikuisten raamattu- luokka. Suomenkielinen hartaushetki on vasta keskiviikkona jouluk. 4 p. — Ky.

NEWPORT, N. H.

Ensi sunnuntaina on jumalanpalve- lus Mr. ja Mrs. Ivari Laiten kodissa Main st., Newport. Kahvia tarjoillaan. Tilaisuus alkaa klo 2.30 ip. Kaikki ovat tervetulleita. — E. Ylinen.

HAROLD W. FLANDERS

Hautaus- ja Ambulanssipalvelus
WALDOBORO, ME.
Soittakaa tel. TEMPLE 2-5541
yöllä tai päivällä

WELCH MOTOR SALES, INC.

HUDSON Myynti ja huolto
SOUTH PARIS, MAINE
Puhelin 297

Dr. Walter P. CONLEY, O.D.

OPTOMETRIST
Konttori avoinna
Maanantaista lauantaihin
kello 9—12 ap. ja 1—4:30 ip.
Puh. 1073
420 MAIN STREET,
ROCKLAND, MAINE

McDONALD'S

DRUG STORE
Bert Todd — Reg. Pharm. —
PRESEPTTEJA TÄYTETÄN —
PATENTTILÄÄKKEITÄ
Puhelin 3 Thomaston, Maine

From the Rugged Climate of Maine

CLEMENTS CHICKS
... valmis ja kykenevä tuotta- maan teille suurempaa hyötyä.
WHITE LEGHORNS, RED ROCKS (Black Sex - Link Pullets) GOLDEN CROSSES ja R. I. REDS tuottamaan munia, WHITE ROCKS broilereita (myös munia, joista haudotaan broiler-polkasta).

Sisä tuotitpea syömämunia, broilereita, caponetteja talkka munia haudottavaksi, jostain laistamme talkka ristiäistam- me saatte lisää hyötyä. Siitä on lukea 45 vuoden kokemus ja Maine'n suurimman Hauto- mon maine.

Maine — U. S. hyväkymä. Va- paa Pullerun-taudista. Kir- joittakaa talkka soittakaa (Winterport: Baldwin 3-4292) lähempiä tietoja ja hintoja var- ten.

CLEMENTS CHICKS, Inc.
Box 14 Winterport, Maine.

OLD JAMAICA ja

ORANGE CRUSH

BEVERAGES

kaikkia makuja
kvartin sekä 7 unssin pulloissa

Mack Bottling Company

BERTON SCOTT, Prop.
Puhelin Temple 2-5835
Waldoboro, Maine.

ARVOISA LUKIJA —

Ostoksia tehdessänne mainitkaa, että näitte ilmoituksen RAIVAAJASSA!

WESTON'S HARDWARE

Plummausta ja lämmityslaitoksia — Kanalarivikkeita
RAUTAKAUPPA — KOTI KAASUPALVELU
Crossley jääkaappeja. — Sähkö- ja kaasuhelloja.
Kotikaasutarvikkeita — Urheilutavaraa — DuPont maaleja.
Puh. TEMPLE 2-5512 Waldoboro, Maine

BEAR HILL MARKET

Täydellinen valikoima
— LIHAA — SIIRTOAATAVAROITA —
— HEDELMIA — VIHANNESKIA —
SCOTT - ATWATER MOOTTORIEN VALITTAJA
Puh. TEMPLE 2-5251 Waldoboro, Maine.

— 24 tunnin AMBULANSSIHUOLTO —

Naisapulainen
LAITE FUNERAL HOME, INC.
ROBERT E. LAITE, President
NINE MOUNTAIN STREET CAMDEN, MAINE
Tel. 8225

Allen Funeral Home

Palvelus on tunnustuseemme.
NEWFIELD, N. Y. - SPENCER, N. Y.
Tel. 47511. Tel. 36.

WALTER GRANHOLM

valmistaa ja asettaa
HAUTAKIVIA
kaikkialla New Yorkin ympäristön
hautausmaihin.
Näytevarasto lähellä Mt. Hope
hautausmaata.
SAW MILL RIVER ROAD
EASTINGS ON HUDSON 6, N. Y.
Tel. RA. 5-4385 Suomalainen ilke

TAYDELLISIA, KAUNITTA

HAUTAJAISIA

Järjestää
JAMES
Funeral Home

Puhelin 4-3690
SCOTIA 2, N. Y.

MATKATOIMISTO

SELMA LEEMAN CO.

TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 53rd STREET)
NEW YORK 22, N. Y.
TEL. PLAZA 5-0327

TRYFOROS BROS.

KUKKAKAUPPA

Kukkasia sähköllä kaikkialle
Puhelimet LEhigh 4-4412 - 4413
56 East 125th St., New York 35, N.Y.
Sivallike 482 Willis Ave.

VICTOR FRXNDLIX'n

LAKIASIAINTOIMISTO

134 East 124 Street
New York 35, N. Y.

MARSHALL BROTHERS

— Tiedän ystävällinen lähistö hautomone —
Kimber Leghorns, Rhode Island Reds ja Red Rock Crosse.
Soittakaa:
MARSHALL BROTHERS
Ithaca, N. Y. Puhelin 4-6336.

Larsen's Liquor Store

VINEJA ja VAKIJUOMIA
Tel. B. E. 6-7336 Byram, Conn.
North Water & Mill Sts.

CAPITOL RADIO

1. S. Main St., P. Chester, N. Y.
Äänilevyjä - Välineitä - Radioita
Pyykkikoneta - Jääkaappeja
Radioinsinöörit
— Lupakirja - sähkötekniikkoja —
Puh. Port Chester WEsmore 9-8110

The Robert H.

Auchmoody Funeral Homes

Main Street Fishkill, N. Y. Tel. Beacon 9 4166

KETCHAM'S GARAGE

FISHKILL, N. Y.
DE SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu.
Tel. Beacon 9-4222 — 9-4223

BOND HARDWARE

COOK & DUNN PAINTS
Hardware - Houseware
Scotts Lawn Products
ELM STREET BE 9-4694 FISHKILL, N. Y.

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA

YHDEN PYSÄHDYKSEN PANKKI

ON
"Shopping Center of Banking"
Palvelukseen mm. kuuluvat:

SHEKKITILI
SÄÄSTÖTILI
JOULUKLUBI
LOMAKLUBI
LIKELAINAT
PERSONALAINAT
KOTILAINAT
VAHITTAISMAKSULAINAT
KIINTELLAINAT
KASSALAATIKOT
MATKASHEKIT
POSTISHEKIT
ULKOMAISET SHEKIT
VAROJEN PERIMINEN
U. S. SÄÄSTÖBONDIT

Me maksamme 3% korkoa talletuksista
Palvellut Southern Dutchess aluetta sitten 1863

FISHKILL NATIONAL BANK

MAIN OFFICE Beacon, N. Y. FISHKILL BRANCH Fishkill, N. Y.
Member F.D.I.C.

SUOMEN ITSENÄISYYSJUHLA

Lauantaina joulukuun 7 päivän iltana vietetään Suomen 40-vuotista itsenäisyyshä Julia Richman korkeakoulun juhlasalissa. Lähemmin ilmoituksissa.

SIBELIUS KONSERTTI

Sunnuntaina joulukuun 8 p. suuri Sibelius konsertti Carnegie haalissa ja sinne on varattava liput etukäteen, joita saa Carnegie haalin lippuluukulta. — W. H.

Van Etten -

Spencer, N. Y.

Suomalainen poika murhasi isänsä William Patana 14 v. ikäinen, New- fieldin koulun 9:nnessä luokan oppilas, suuttui isäänsä Andrew'iin, 44 vuoden ikäiseen, kun näki hänet viinapullo kädessään ja niin humalaisena että ei voinut oikein seisaallaan pysyä, poika juoksi kotiinsa hakemaan pys- syn, peura-haulikon, jolla sitten am-

BRINCKERHOFF

— GARAGE

Tel.: Beacon 9-7391
FISHKILL, N. Y.

NATHAN J. HOOSE

G. L. F.
Rehuviljaa — Siemeniä — Apu-
lentoja — Farmitarvikkeita
Puh.: Beacon 9-4343
Box 484, Fishkill, N. Y.

LAATU VALLITSEE TÄÄLLÄ

FISHKILL LIQUOR STORE

ARTHUR F. MUCCI
Main St., Fishkill, N. Y.
Tel. Beacon 9-4814

FISHKILL HARDWARE

L. Auchmoody, omistaja
Rautatavaraa, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja.
Uuneja.
Main Street, Fishkill, N. Y.
Tel. 9-6416

Harvinainen tilaisuus!!

VAKIINTUNUT MENESTYVÄ VIENTILIIKE

MYYDÄÄN HETI!

Täytyy luopua terveydellisistä syistä.

Kirjoittakaa: Post Office Box No. 36, Brooklyn 20, N. Y.

Suur-New Yorkin Suomalaisen Seurojen

Keskustoimikunnan

järjestämä

Suomen itsenäisyyden

40-VUOTISJUHLA

Julia Richman Korkeakoulun juhlasalissa
67 katu & 2nen Ave., New York City

lauantaina 7 p:nä joulukuuta, 1957 klo 8 ill.

Ohjelma:

STAR SPANGLED BANNER Yleisö
Säestää Leila Edwards

ALKURUKOUS Pastori Gerhard Ranta

TERVEHDYSSANAT Yrjö Sjöblom

PIANOSOOLOJA Kapellimestari Martti Similä

PUHE (engl. kiel.) Tohtori Richard Sheldon

LAUSUNTAA Verna Pionius

LAULUA Sylvia Aarnio

Säestää Leila Edwards

PUHE Suurlähettiläs George A. Gripenberg

LAULUA Kalle Ruusunen

KUOROLAULUA New Yorkin Laulumiehet

MAAMME Johtaa Jussi Himanka Yleisö

Tervetuloa!

Pääsyliput \$1.00.

New Ipswich, N. H.

Co-op. Farmarien lokaalin
kuukausikokous pidetään Harold Si-
milän farmilla joulukuun 3 päivänä
kello 8 illalla. Olisi hauska nähdä pal-
jon jäseniä kokouksessa. — Armas Ai-
jä.

LAHJA VOI RANGAISTUS

Herra tuli kukkakauppaan ja sanoi,
että hän halusi ostaa ruusuja vaimol-
leen kysyen samalla paljonko se mak-
saa.

— Se riippuu siitä, sanoi myyjätär,
viettekö niitä esim. syntymäpäivä-
lahjaksi vai onko teillä huono oma-
tunto.

DAVIS FUNERAL

HOMES

Thomaston Rockland
Tel. 192 MAINE Tel. 810

Palvellut suomalaisia perheitä
Knox-Countyssa vuodesta 1875

Twin Town Chevrolet, Inc.

FRIGIDAIRE
Myynti ja palvelu — Tel. 104
Paris St., NORWAY, MAINE
223 Main St., South Paris, Me.

Frank W. Bjorklund

LAKIMIES

163 Main Street Norway, Maine
Puh. Pilgrim 3-2831 ja Pilgrim 3-2693

CHAS. P. BELL &

SON, INC.

Dodge Plymouth
Sales & Service
Norway, Maine

LAMBERTS

"Hyvää tavaraa kohtuullisilla
hinnoilla."
Puhelin 775
Main St., Norway, Maine

The J. F. BOLSTER

MONUMENTAL WORKS

V. F. FLOOD, Prop.
Barren graniittia - Vermontin mar-
moria. — Jäljennökset erikoisalana.
Puhelin 96-M NORWAY, MAINE

DR. LLOYD M. RICHARDSON

HAMMASLÄÄKÄRI

401 Main Street, Rockland, Me.
The Bell Shops'n vastapäätä.
Tel. 1225
Tunnit: 9—12, 1—5
Lauantaisin 9—12.

Hart Schaffner PUKUJA

McGregor URHEILUASUSTEITA
Arrow PAITOJA
Stetson HATTUJA
Florsheim KENKIÄ

COFFIN'S

MOODY'S DINER
and CABINS
Erikoisia päivällisiä. Curb-palvelus
Kotitekoiset leivokset
WALDOBORO, MAINE

Jones' Dept. Store

Anusteita koko perheelle - Lahjoja
KENKIÄ kaikille. — Työvaatteita
ja dungarees pukuja.
WALDOBORO, MAINE

Floridan kuuluisia

Ennistä suurempaa turistiliikettä ennustetaan

Erinäisten kulkulaitosten, kuten lentoyhtiöiden, rautatie- ja bussiyhtiöiden virkailijain selittävä, että vaikka kulkuvälineitä lisätään, on joulunai- kainen ennakkomerkintä useilla linjoilla jo täynnä useiksi viikoiksi. Samoin selittävät hotellien ja motellien omistajat asuntojen tilaukset olevan 20—30 pros. edellä viime vuoden vastaavasta ajasta. Ja siltä se alkaa näyttämään. Vaikka turnpike johtaa autoja Miamiin tienäydeltä, samoin kuin länsirannikon tiet ovat täynnä

Tampalanlahden siltaa myöten etelään, näyttää meilläkin olevan liikenne suurempaa kuin koskaan ennen.

Merivettä ruokavedeksi Key Westissä

Tiedemiehillä on tiedossa keidot miten muuttaa suolainen merivesi ihmiskäyttöä varten ruokavedeksi ja Key West näyttää olevan ensimmäinen yhdyskunta Amerik. mantereella, joka alkaa toimenpiteisiin veden hankkimiseksi tätä tiedä.

Key Westissä, kuten tiedetään, on huomattavat armeijan ja laivaston henkilökunnat ja jatkuvasti lisääntyvä siviiliasutus. Alueella on usein jouduttu kärsimään vedenvähydestä, sillä vettä on tuotu putkia myöten aina 130 mailin päästä laivastoa putkiliinjoja myöten.

Uuden keksinnön mukaan sanotaan merivettä voitavan puhdistaa ihmiskäyttöä varten \$1:n kustannuksella.

FIRST NATIONAL BANK
Lake Ave. ja J Street kulmassa
LAKE WORTH, FLORIDA
Avatkaa tili pankissamme.
P.D.I.C. takaa talletukset \$10,000 saakka

IDEAL DRUG COMPANY
Lake Ave. & Dixie Highway
Lake Worth, Florida.

Frenchie's Bar & Package Store, Inc.
3731 Lake Worth Road,
LAKE WORTH, FLORIDA

FRANK J. KELLY,
Agent
State Farm Insurance Companies
Auto-, henki- ja palovakuutuksia
107 No. Dixie. Phone JU 2-3355
Lake Worth, Fla.

ESTERLINE LAWN & GARDEN SUPPLY
Voima- ja käsi- nurmentekkon-
koneita — Puutarhatyökaluja —
Lannoitusaineita — Hyönteis-
myrkyjä. — Tel. 2-1211
219 South Dixie Lake Worth, Fla.

la 1,000 galloniaa kohden. Laitos, joka puhdistaa miljoonan galloniaa vettä päivässä tulee maksamaan puoliosta miljoonaa dollaria. Tämän alan puhdistuslaitteita valmistaa Maxin Silencer Co., Hartford, Conn.

Taasen me olemme ensitilalla

Miamissa pidettiin hiljattain kokous, jossa oli edustettuna nuorison rikollisuutta tutkivia henkilöitä ja virkailijoita eri osista maata ja kiistiä määrittämään yksimielisyyteen päästiin siinä, että Florida on siinä suhteessa edellä kaikista valtioista — nim. nuorison rikollisuuden lisääntymisessä. Eräs Floridan valtiotutkijalla sanoo, että tilanne on verrattavissa suureen tuhopaloon (holocaust).

Demokratia käytännössä

Miamissa hiljattain toimitettiin koluilla "kiikkeitä" kunnallisvaalit. Majurin ehdokkaitakin oli neljä. Kaikista huolimatta ainoastaan 20 pros. registreeratuista äänestäjistä osallistui

Lait, koskien juovuksissa autonajajia

Nykyisten valtion lakien mukaan henkilö, joka tavataan auton ajossa ollessaan väkijoumion vaikutuksen alaisena, menettää automaattisesti ajoluvan.

Miamin alueella astuu voimaan laki, poliisilaitoksen vastustuksesta huolimatta, jonka mukaan ken tahansa saadaan kiinni juovuksissa ajosta, joutuu vankilaan kahdeksi vuorokaudeksi. Tämä laki astuu voimaan tammik. 1 p.

Mainittakoon tässä yhteydessä, että

CHAPPELL FURNITURE CO.
Phone JU 2-5857.
Missä kohtelias ja rehellinen palvelu on korkein pyrkimys.
Annamme Green Stämppejä.
632 Lake Ave., Lake Worth, Fla.

Rinker Materials Corp.
— Redimix betonia — Blokeja —
Terästä — sementtiä ja rappaus-
aineita. — Puhelin JU 2-4431
6th Avenue So. & E. C. C. Tracks
Box 846, LAKE WORTH, FLA.

Lake Worth Federal Savings and Loan Association
Lake Worth Florida.

Fearnley & Spence Insurance Agency
1205 NORTH DIXIE HIGHWAY
Phone JU 2-9031
LAKE WORTH, FLORIDA

Green's Fuel Gas Service
2302 N. Dixie Hwy.
Tel. JU 2-4481
Lake Worth, Fla.

Silver Dollar Bar & Package Store
Liköörejä - Olutta - Viiniä
MATT JUDEN, omistaja
6 So. J St., Lake Worth, Fla.

SUOSITTELEMME
PARK VIEW RESTAURANT
910 LUCERNE AVE. LAKE WORTH, FLA.
Siisti, nykyaikainen ravintola
Aterioita, välipaloja ja kahvia — Oluvia ja viinejä
Nopea, kohtelias palvelu ja kohtuulliset hinnat.
ALLEN A. ja ANNI SAALASTI, omistajat

WESTINGHOUSE IN LAKE WORTH
BOYD APPLIANCES and TV
Kaikenlaisia
SÄHKÖVALUINEITA ja NÄKÖRADIOITA
926 No. Dixie. Tel. JU 2-1900 LAKE WORTH, FLORIDA

BOUTWELLS DAIRY, Inc.
Tel. JU 2-5656 — LAKE WORTH, FLORIDA
GOLDEN GUERNSEY MEIJERITUOTTEITA
Korkealaatuisia meijerituotteita

Cater's FURNITURE
KAIKKEA KOTEIHINI
502 LAKE AVE. — Phone JU 2-1579 — LAKE WORTH, FLA.

MICKEY, INC.
PLUMBING CONTRACTORS
510 North G Street Phone JU 2-9411
LAKE WORTH, FLORIDA

BENZ CHEVROLET, INC.
1515 No. Dixie. Phone JU 2-3311. LAKE WORTH, FLORIDA
CHEVROLET AUTOJEN ja TRUKKIN MYyjä,
myös tarkistettuja käytettyjä autoja ja trukeja.
Palvelun suorittavat korkeat koulutetut harjoittajat henkilöt.
MAALI- ja KORJOSASTO
Te saatte aina paremman kaupan BENZ CHEVROLET:issa.

ABRAMS FLOORING COMPANY
ASFALTTI-, KUMILAATTA-, FORMICA- ja KOVAPUULATTIOITA
— Siilotellaan ja viimeistellään. —
Telephone JU 2-5005. LAKE WORTH, FLORIDA
1217 N. DIXIE HIGHWAY

E. & K. GARDEN SUPPLY
(Entinen Checkerboard)
608 No. Dixie Hwy. Tel. JU 2-4321 LAKE WORTH, FLA.
Täydellinen varasto kasvitarhavalineita, siemeniä, hyönteismyrkyjä, lannoitusaineita ja nurmen niittokoneita.
Pihamaitten ruiskuttamista ja pihaturvetta.
Hyvä palvelus! Kohtuulliset hinnat!

SPORTS' HAVEN
513 LAKE AVE. TEL. JU 2-3030 LAKE WORTH, FLA.
Parempaan luokan VAATETUSLIHKE miehille ja naisille
LOW PRICED — EVERYTHING GUARANTEED
Meillä puhutaan Suomea.
CHARLES ja FANNIE WILLIAMS AUSTIN, omistajat

FLORIDA ART GALLERY
KAKSI HUUTOKAUPPAA PÄIVÄSSÄ, klo 10.30 a.p. ja 7 illalla.
Hienoin valikoima antiikkeja, hopeatavaraa, itämaalaista mattoja ja hienoja taideteoksia kaikilta maailman kumuilta.
905 LAKE AVE. LAKE WORTH, FLA.

Knollwood Groves, Inc.
ORENSSIEN kasvattaja ja myyjä
Tuoreita, puussa kypsyneitä hedelmiä, lähetetään suoraan
hedelmätarhasta teille pikälähetyskseenä. Myyntikausi joulukuusta maaliskuun loppuun.
Vapaa lentolehtinen ja hintalista lähetetään pyydettyäessä!
RT. 2, BOX 124 - Tel. JU 2-5858 - LAKE WORTH, FLORIDA

samanlainen laki sanotaan olevan Detroitissa. Edelleen ansaitsee mainita, että nainen, joka tämän lain puolesta taisteli pari vuotta, on saanut myöskin Metropolitian Miamiin liikennevirovasta kultaimitin.

Onhan sitä ilmaakin

Toisella viikolla oli yhtenä päivänä Orlandissa kaikista lämpöisin paikka koko Yhdysvalloissa, 87 astetta. Ja yli 80 se onkin ollut säännöllisesti päivällä ja öillä jonkun verran 70:n yläpuolella.

Miamissa satoi marraskuun 21 p. 6 t. kolmen tunnin ajalla ja satoi siis kolmessa tunnissa enemmän kuin koko marraskuulla siihen saakka.

Lantanan koulun laajennuspuuhat

Rakennustoiminnan tarkastaja John Sunkala, ilmoittaa että piirustukset on hyväksytty kahdeksalle uudelle luokaluokalle Lantanan kansakouluun. Lisäykset tulevat nykyisen rakennuksen yhteyteen erinäisinä siipinä.

Connecticutista vieraita

Paljonhan täällä käy meillä kaikilla vieraita, mutta silloin tällöin tulee yhdelle jos toisellekin erikoisempia, joista haluttaisi mainita.

Viime viikon lopulla tulla tupsahti tupamme entiset naapurimme ja hyvät ystävämmä John ja Alina Hyttiäinen, Sterling, Conn. Neljännes vu-

FINLANDIA CAFE
11 South Dixie
LAKE WORTH, FLA.
Hyvä ruoka kohtuullisilla hinnoilla.
AINO KASPALA.

Morey Paint & Glass
TÄYDELLINEN MAALIKAUUPPA
MAALEJA - LASIA - TÄRVIKKEITA
Lattian sautauskoneita vuokrattavana
15 South J St., Lake Worth, Fla.
Puhelin JU 2-4202.

Bamboo Cocktail Lounge
331 — N. Dixie
BAR and PACKAGE GOODS
Open 7 A.M. till 2 A.M.
LAKE WORTH, FLORIDA.

Aud's Barber Shop
915 Lake Ave., Lake Worth, Fla.
Ensiluokan parturit.
Kunnioitamme suomalaisia liikeystävämme!

Leon's Men's Shop
13 South Dixie, Lake Worth, Fla.
Urheilupuseroita — Urheilupaitoja — Hattuja ja kenkiä.
Täydellinen valikoima työ- ja pitovanteita.
Kohtuulliset hinnat.

DAIRY QUEEN
A TREAT FOR TASTE —
— A FOOD FOR HEALTH
35 No. Congress, Lake Worth, Fla.
MARIE ja REINO MONTTO.

BROWNIE'S MEN'S SHOP
Kautta maan mainostettuja laatuja satavana meillä
7 SO. DIXIE, LAKE WORTH, Fla.
Teidän ARROW-myyrmälänne Lake Worthissa.

Phones: Bus. JU 2-5144 Ed. Goodman
Home JU 2-1021 Owner
EM'S AUTO REPAIR
COMPLETE AUTO REPAIRING
ALL MAKES AND TRUCKS
Power Lawn Mowers for Rent
By The Hour
1 Block West of Congress Ave.
3318 No. Lake Worth Road

Eureka Plumbing and Electric Supply Co.
818 So. Dixie,
Lake Worth, Fla.
Ph. JU 2-4044



Also Fairbanks, Morse
Water Softeners.

sisata on oltu naapuruksia ja ystäviä ja kun heidän matkansa oli ensimmäinen Floridan ja ilman mittaan ennakkotietoja olivat tapaaminen melkein yllystä.

Kana- ja kasvisfarmista he ovat harjoittaneet siitä saakka kun tulivat Waukeganista, Ill. Sterlingiin pari kymmentä vuotta sitten. Omien voimien on työt tehty ja farmi kehitetty. Yksi tytär Vendla, on hoillä, joka oli pikkutyttöä useita vuosia koko naapuruston sweatheari, jonka he kouluttivat ja on hän nyt avioliitossa. Lantanan lapsen äiti ja asuu kotifarmin lähellä yli tien ja on nykyään Sterling townin verojen perijänä, joista virkakautta.

Hyttiäisen perheestä voitaisiin kirjoittaa esimerkillinen elämäntarina suomalaisesta sisusta. John sairastui ankaraan keuhkotautiin, makasi pari vuotta sairaalassa, oli siellä juuri silloin kuin Connecticutissa riehui hirmumyrsky v. 1938. Tyttärensä oli Providenceen koulussa ja Alina yksin farmilla kun kanalat lenteli järeven farmoa siinä tarvitaan, että mies siitä tilasta nousee työmieheksi ja tarmoa siinä tarvittiin emännällä ja tyttärellä, että niin hyvin läpisty on. Harvoin tavataan niin yhteenvedettävä perhe.

Työtä on elämä ollut. Nyt viime kesänä tekivät matkan Suomeen, josta olikin Johnilla mielenkiintoista kerromista ja nyt palattuaan Suomesta lähtivät vielä katselmaan Floridaa. Täällä jonkunakin vierailuaan menevät he New Port Richeyn, sillä siellä on heidän vävynsä äiti, Mrs. Kalle Mäki. Täällä on Alinalla veli.

Puhelinnumeronne on muuttunut
Meidän puhelinnumero on nyt
Boynton Beach 3688. Kun Lake

LANTANA JA BOYNTON BEACH, FLORIDA

BOYNTON BEACH STATE BANK
BOYNTON BEACH FLORIDA
3 % maksuttomia talletuksille
Member
Federal Deposit Insurance Corp.

SEE SEAMAN
Kun tarvitsette kiinteistöjä. Palvelemme Lantana, Lake Worth, Boynton ja ympäristöä.
HARRY L. SEAMAN
126 So. Dixie Hwy. Tel. JU 5-2128.
Illoilla ja sunn. JU 5-2494
Lantana, Fla.

Kannattakaa ilmoittajiamme

AMERICAN-FINNISH TOURIST CLUB
301 CENTRAL AVENUE, LANTANA, FLORIDA

Puoleista vapaa paikallisten vieraillevien suomalaisten seurustelu- ja sivistyskeskus. Ohjelmaa-tanssi-iltoja sunnuntaisin; tanssia torstai- ja lauantai-iltoina sesonkiaikana, seurustelua tiistai-iltoina ja sunnuntai-iltoiltoina. Kahvia leivostien kanssa, vohveilla ja virvoitteilla aina saatavana aukioloaikoina.
Turistiklubilla tapaavat tuhannet suomalaiset toisensa vuosittain. Sinne olette sydämellisesti tervetulleita.

GULF STREAM LUMBER CO.

PUUTAVARA — MAALEJA — RAKENNUSTARPEITA —
— RAUTATAVARAA —
P. O. BOX 812 Pub. Boynton 9763
Nopea ja ystävällinen palvelus!
BOYNTON BEACH, FLORIDA.

Lantana Sundries
L. Irving Ashauer
LANTANA, FLORIDA

LANTANA PAINT & GARDEN SUPPLY
Rt. No. 1 at Osborne Avenue
LANTANA, FLA.
Phone JU 2-6460

RAY LYTHGOE
VESTI- ja LAMPÖJOHTOPUTKISTUSTA sekä TÄRVIKKEITA
TYÖPAJA
614 North Dixie, Lantana, Florida
Phone Lakeworth JU 2-6565

THE DUKE RESTAURANT
BAR & PACKAGE STORE
— Aterian ulosvientipalvelu —
LANTANA, FLA.

Sullivan Pharmacy
W. Durham Sullivan
111 E. Osborne Rd. JU 2-1200
Lantana, Florida
PRESCRIPTIONS — FILMS
COSMETICS

Shep's Food Market
HYVÄÄ
LIHAA ja RUOKATAVARAA
LANTANA, FLORIDA

TÄYDELLINEN VALIKOIMA KOTIEN KALUSTEITA
McNAMARA'S
— Kaikkea alla auringon —
LAHOJA — PATIO — BEACH — LAWN
Täydellinen varasto HUONEKALUJA ja LATTIAMATTOJA
kohtuuhinnoilla. — Nautikaa täydellisesti — Katselkaa ympäri
LANTANA, FLORIDA

PARHAIMMAT KIITOKSET!

Tämän kautta pyydän esittää mitä vilpittömmät, sydämenpohjasta lähtevät kiitokseni ystäväni kotipaikkakunnalla ja ulkopuolella niiden monenlaisten rakkaudenosoitusten johdosta, joita osakseni olen saanut vakavan sairauteni aikana ja joilla kaikilla on ollut mittamattomasti parantava voima. Osanottonne on ilmentynyt persoonavierailluitten, kukkien, lahjojen, kirjeiden, korttien, y.m. muodossa

Amerikan Finnish Tourist Club on muistanut minua, kuten suuri kaunis perhe muistaa jäsentään.

Rakkautella ja vilpittömällä kiitollisuudella minä teitä kaikkia muistelen.

LILLIAN KALLILA
1425 No. "M" St., Lake Worth, Fla.

FLORIDA- Lake Worth, Lantana, Boynton Beach, Delray Beach, New Port Richey and other localities in the Sunshine State.

FLORIDA PUBLIC UTILITIES CO.
CITY GAS MAIN SERVICE
FLO-GAS CORP.
TANK GAS METERED SERVICE BOTTLE GAS
WEST PALM BEACH — LAKE WORTH — DELRAY BEACH

- H. N. FOUNTAIN -
Tehkää ostoksenne tästä perhekaupasta
VAATETAVARA — KENKIÄ — TALOUSTAVAROITA
728 - 730 Lake Avenue, Lake Worth, Florida

MacRae Funeral Home, Inc.
"SERVICE TO THOSE IN NEED"
Memorial Chapel and Ambulance Service
Phone JU 2-4411
331 SOUTH J. STREET LAKE WORTH, FLORIDA

Puhelin JU 2-3341 24 tunnin ambulanssipalvelu
E. EARL SMITH & SON
HAUTAUSKAPPELI
R. Kent Smith Director
11th Ave. No. and Dixie Lake Worth, Florida.

RAIVAUSTYÖTÄ TASOITTAMISTA
BRUCE FRITZ
BULLDOZING — Nosto- ja vetokoneistot
2310 North Lake Worth Road
Phone JU 2-3252 LAKE WORTH, FLA.

FRANK H. HESSE
KIINTEISTÖVALITTAJA
TALOJA — LIKEPAIKKOJA — TONTEJA
Kysykää Anne Pettersen — Registeröity kiinteistömyyjä
Home: JU 2-1063 — Office: JU 2-3319
815 LAKE AVENUE LAKE WORTH, FLORIDA

SUOMALAINEN KIINTEISTÖVALITTAJA
AINO M. CARLSON
Valtuutettu Suomalainen Tiedonantotoimisto. — Valtion lupakirjalla toimiva kiinteistövalitaja ja yleinen Notary Public
No. Military Trail — Puhelin JU 2-4177.
LAKE WORTH, FLORIDA.
Kaupunki- ja farmikiinteistöjä — Myydään — vuokrataan.
Pitkäaikainen kokemus ja alueen tuntemus.

MAUNO E. NIKANDER
KIINTEISTÖJÄ — VAKUUTUKSIA
7 So. "J" St. Tel. JU 2-4561.
LAKE WORTH, FLA.
Yksi johtavimmista ja vanhimista kiinteistöliikkeitä Lake Worthin alueella.

DIXIE PAINT STORE
DISTRIBUTOR FOR
JOHN W. MASURY & SON, INC.
Masury - on - hyvä MAALI
113 South Dixie Lake Worth, Fla. JU 2-6717

SUPERIOR Furniture & Bedding Co.
Ei halvempia hintoja missään.
"Parhain on aina halvinta Superior alennuskaupassa".
32 SO. DIXIE, LAKE WORTH

PHONE JU 2-1307 1132 NORTH DIXIE
KRISTINE'S RESTAURANT
PARHAIN, MUTTA KOHTUULLISTA —
VÄKIJUOMIA ja VIINEJÄ
Mr. ja Mrs. W. A. Letho, omistajat ja liikkeenjohtajat
U.S. NO. 1 Auki kello 4:30 ip. LAKE WORTH, FLA.

New Port Richey, Fla.

Monipuolinen ohjelmallama
on lauantaina marraskuun 23 päivänä haalilla huvitoimikunnan puolesta. Otto Miete järjestäjänä. Hän oli ha- kinut hyvän monipuolisen ohjelman. Miete avasi tilaisuuden ja esitteli oh- jelman. Laulua klubin joukkolaula- jat, säesti ja johti G. Hong, puhe C. Holin, laulua Hilja Harju, lukemista Tyne Oja, runo Mrs. Neilan, puku- tanssia Klubin tanssijoukkue, ohjau- s. Mary Solin.

Kaupungin virkoihin pyrkijät Mrs. E. Eggleston ja Frank A. Smith selo- sivat kantaansa päästäkseen valtuus- ton jäseneksi ensi vaaleissa. Majuri- si pyrki Clair E. Kohler. Heille myön- nettiin tilaisuus puhua iltaoman alussa. Jokainen itsekohtaisesti voi päättää ketä äänestää. Vieraat esitteli D. Lai- ho. Vieraita olivat taas useampia. Lo- puksi ravintolatarjoilu ja yleinen tanssi. Kiitos ohjelman esittäjille hy- västä ohjelmasta.

Klubin näyttelijät

tiedottivat, että näytelmä "Savon sy- dämässä", 3 näytöksessä, valmistuu esitettäväksi joulukuun 14 päivänä. Asariasta esittää Dan Laiho, hän on sitä osaa esittänyt ennenkin Ohiossa oloaikanaan. Ohjauksesta huolehtii Edith Eloranta.

Poikkeuksellinen tilaisuus
on lauantaina joulukuun 7 päivänä, silloin juhliitaan Suomen itsenäisyy- destä ja musiikki-mestarin Sibeliu- sen muistoa. Laulajat ovat valinneet tilaisuuteen sopivan ohjelman. Kuva- elma "Pilven veikot" ja sen ohella puheita, runoja ja yksinlauluja. Pi- detään muistissa, että jokainen lau- tantailta on ohjelmallama haalissa.

Ikävä tapaus
kohtasi John Petersiä lauantaina mar-

raskuun 23 päivänä omassa piha- maassaan. John Peters jollain tavalla lankesi ja siinä murtui reisi. Pe- ters vietiin Mound Park hospitaaliin St. Pete'n. Marraskuun 25 päivänä hän olisi voinut viettää kotonaan 64:tta syntymäpäiväänsä, mutta koh- tala määräsi toisin.

Saivat vieraita

Mrs. Jernie Cargas sai tyttärensä perheen tänne Ohiossa vieraakseen ja isoäiti Jennie laittoi tyttären tyttärel- leen syntymäpäiväkaakun hänen täyt- täessään vuosia. Kaakku syötiin jou- kolla haalilla ja laulettiin päivän san- karille.

Mrs. Alicia Berkiö myös sai samalla huomiota syntymäpäivänsä johdosta. Mrs. Saimi Salo kertoi saaneensa sukulaisia vieraakseen. He olivat Syl- via ja G. Sakariasson, Mrs. Fanny Pesonen ja tyttäret Susan ja Linda. Brooklynistä, N. Y.

Turistit tulevat aikaisin

Eri valtioiden autoaajat osoittavat, että etempää ollaan. Suomalaisiakin on jo huomattava määrä Ilmatilai- suuksissa. Haali on tupaten täynnä. Me paikan päällä olevat lausumme heidät tervetulleeksi. — Ca—Hn.

Lantana, Florida

Tavan mukainen
sunnuntai-iltaletti yhteislaulul- la "America" ja "Arvon mekin an- laisemme." Ohjelman jatkoi Mrs. John Halme. Mr. Syrjäniemi puhui- na otti aiheen laulun sanoista: valit- tus on viritetty, järki hyvä herätetty, mutta seura-elämässä pyritään arvi- oimaan vasaran, sahan ja lapion avul- la suoritettu osa henkisten arvojen ylläpuolelle. Sanoi, että jokaisen osas- ton ja toimikunnan suorittama työ on yhtä arvokas ja tarpeellinen, mutta henkisen puolen hoitajat useinkin

Holiday Arrangement



With Fall definitely here and the holiday season almost upon us, thoughts turn to the decoration of the home and the giving of gifts. Perhaps no other gift is more welcome than flowers—particularly a floral arrangement—or gives more warmth and beauty to your home. Alvin Wayne, official stylist for the Florists' Telegraph Delivery Association, using chrysanthemums, pompons, fresh grapes and a few sheaves of wheat, has created an ideal holiday arrangement to send or wire to friends and business associates here or overseas. Chrysanthemums, and the many varieties of pompons are plentiful and inexpensive this time of year, so take advantage of their crisp, lush beauty next time you visit or call your favorite FTD florist. Remember too that they are unusually durable flowers and stay fresh and beautiful for at least a week or ten days.

joutuvat uhraamaan aikaansa esim- näytösten valmistelussa monin ver- roin enemmän kuin muut. Hänkin iso- jen kappaleiden pääosissa viime tal- vena kulutti aikaansa noin tuhannen tuntia. Sanoi tämän aiutlaatuisen si- sistyis- ja valistustaitoksen olevan tun- nettu ympäri maailman ja siksi on tärkeää, että pikkumaisuus, kateeli- suus ja nurkkakuntaisuus pidetään nähten seinien ulkopuolella. Yleisö puhkesi puheen aikana kaksi kertaa aplodeihin.

Seurasi runo August Halmella. laulua pikku neideiltä Airaksinen ja Korpi. Runo Miss Aino Mattila. Mrs. Impi Airaksinen esitti mestarillisesti kolme laulua, säestäjänä Frank Lam- pi. Murrejutun esitti Mrs. West ja runon Mrs. Sandstrom. Lopuksi esiteti- in vierailijat, niitä oli 34 eri puo- lilta Amerikkaa. Ensimmäinen ateri- oiden jakelu oli tänä sunnuntaina ja jatkuu se läpi sesongin. Tiistaisin an- netaan keveä illallinen 50c hintaan, päivällinen maksaa \$1.00. Torstai- lla- sin on ehkä vähän ohjelmakin ja tanssia, lauantaina koko illan tanssit. — M. A.

Conneaut, Ohio

ASKL:n osaston kokous

Kuten jo kuukauden alussa ilmoi- timme osaston kokous pidetään tule- van joulukuun 6 päivä, perjantai- il- lana Mrs. Olga Kukkolan kodissa 300 Lake Road. Tervetuloa kokoukseen sillä siellä on tärkeitä asioita päätet- tävänä.

Uusi autojen pysäköintipaikka

Kaupungin uusi "parking lot" avati- in perjantaina 22 päivä juhlaillan toimituksin. Siinä on paikat 95 au- tolle, mutta jonkun verran tulee hel- pottamaan tungosta, mikä on ollut suuri. Alue on ajanmukainen, varus- tettu "parking" mittareilla, mihin voi panna 5, 10 ja 25 sentin rahoja, mutta ei 1 sentin rahoja, kuten ennen.

Alueen liittämiskysymys

Kuulustelu 380 eekkerin maa-alue- en liittämisestä Conneautin kaupun- gin yhteyteen, mikä on Lakevillen alu- etta, on jätetty tulevan tammikuun loppupuolelle. Hakemuksen ovat alle- kirjoittaneet maan omistajat Cum- mings Canning Co. ja Peeler's Mine- ral Products-yhtiö, mitkä molemmat sijaitsevat alueella ja neljäsataa asu- kasta mitkä omistavat kodit alueella. Kuulustelupäivän määräävät Astabu- la kauntin virkailijat.

Nro seitsemän tien levitys

Ensi kuun 10 päivä ilmoitetaan val- tion Highway departementin taholta, että Nro 7 tien levitys ja uudistamis- urakkatarjoukset tullaan hyväksy- mään. Työn kustannusarvio on las- kettu \$353,000, mihin kuuluu 3,491 mailia tietä ja parisen siltää. Ennem- min on ilmoitettu että seitsemän asun- toa tulee siirrettäväksi, joista osa on kaupungissa ja osa tien varrella, mut-

Waukegan, Ill.

Illinoisin Suomalainen

Historia-seura piti vuosikokouksensa Chicagossa marraskuun 17 p. Kokouk- seen osanotto oli verrattain hyvä ja olivat kaikki valtiomme huomatta- vammat suomalaisasutukset edustet- tuina, kuten Chicago, DeKalb, Joliet ja Waukegan. Historiatyön edistykse- siä oliin teovirikkaita. Toistaiseksi on paikallisoastoita toimi nassa vain Waukeganissa, mutta merkeistä päät- täen alkavat Chicago ja DeKalbin ki- aikallisoastot toimintansa lähitule- vausudessa. Hillekseen on vain jat- kuvasti puhallettava. Ensi kesän ke- säjuhlat tulevat olemaan Chicagossa kesäkuun aikana. Erovuorossa olevat johtokunnan jäsenet, John Ahlroth Chicagosta ja Taula Sinkkonen Wau- keganista valittiin uudelleen ja Toi- mi Mäeklän tilalle DeKalbista valit- tiin Arvo Nyrhilä, kaikki kolmen vuo- den ajaksi. Johtokunta valitsi kesku- destaan virkailijoiksi seuraavat: pu- heenjohtaja — Henry Mayala; vara- puheenjohtaja — Topias Kekkonen; pöytäkirjuri — Taula Sinkkonen; jä- senkirjuri — Waino Heinonen; ra- hastonhoitaja Leo Saari.

Waukegan paikallisoasto

Illinoisin Suomalaisesta Historia-seu- rasta on tilannut Minnesota Suoma- laisten historian varastoonsa, jota seuran jäsenet voivat lainata vapaasti lu- ettavakseen. Kirjan lainaamisesta huolehtii John Waltari. Hänen hallus- saan on myöskin Suomen Huollon paikkakunnalla oleva kirjasto käsittä- en 65 nidosta, paljon hyvää kirjalli- suutta niiden joukossa ja suomen- kieltä kirjallisuutta harrastavia paikkakunnalla pyydetään tapaamaan John Waltaria, 609 Holzhof Avenue, saadakseen hyvää lukemista. Käyttä- kää tätä kirjastoa hyväksenne.

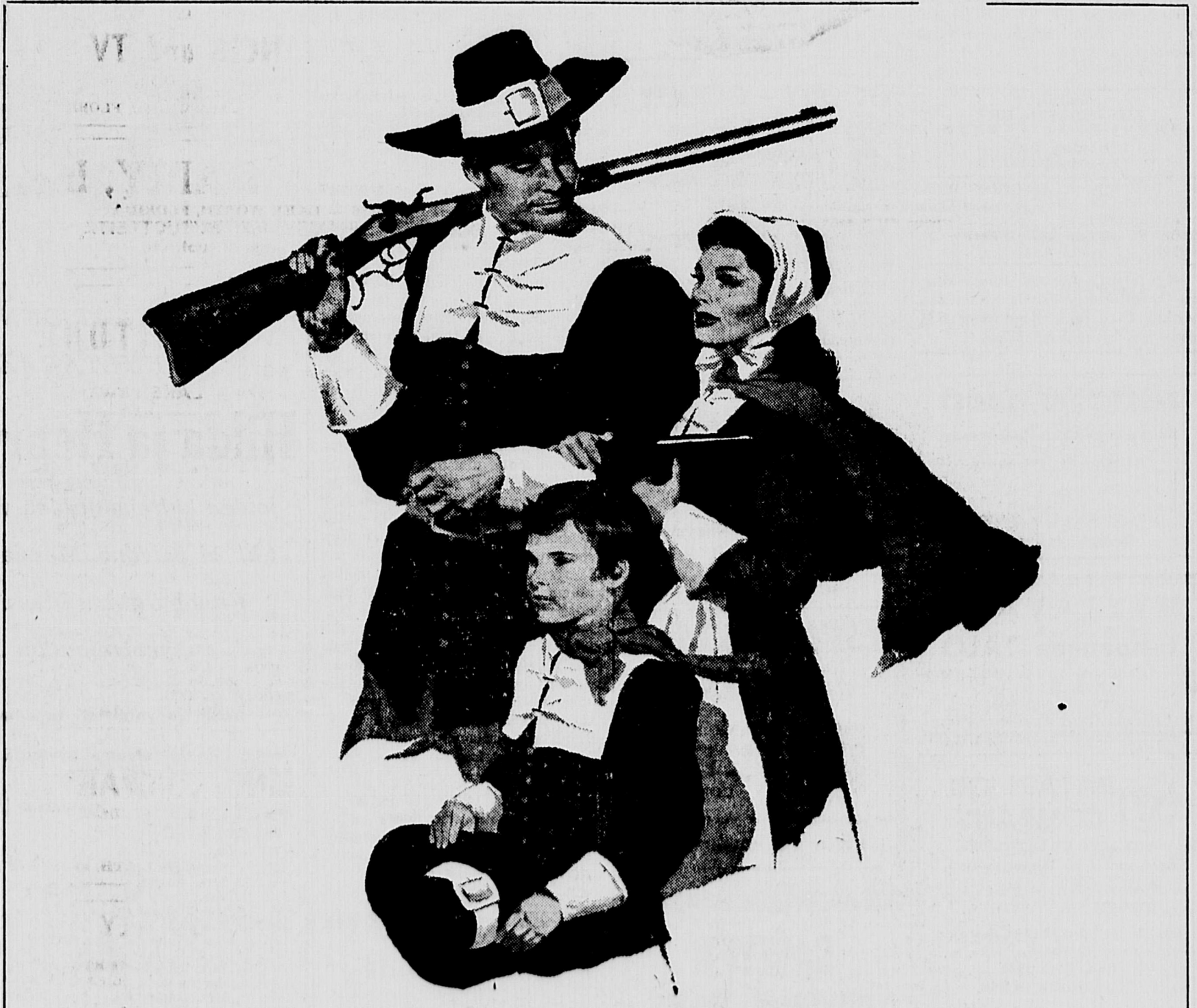
Minnesota Suomalaisen historiaa

puhuessamme: Eri paikkakuntien uu- tista olen huomannut, että usat henkilöt eri paikkakunnilla ovat ti- lanneet tätä kirjaa kotipaikkakuntien- sa lainakirjastoille Suomessa. Allekir- joittanut on tilannut myöskin jo ai- kaisemmin yhden historiakirjan Raa- hen kaupungin lainakirjastolle ja yh-

te ne tietyt ei kuulu yllämainittui- hin urakoihin, koska niistä ei mainita erikseen.

"Christmas seal" myynti

Ashtabulan kauntin vuotuinen jou- lumerkkien myynti on alkanut kaun- tin Tuberculos ja Healt Associatio- nin toimesta Miller A. Lacey on Con- neautin homman puheenjohtaja. — E.



He olivat valmiita kiittämään

He kiittivä uuden elämän mahdollisuuksista uudessa maassa ... vapau- desta palvella Jumalaa omantuntonsa mukaisesti.

Me, nyt, kiitämme lukemattomista amerikkalaisen elämäntavan siunauk- sista ... jumalanpalveluvapaudesta, jota tulemme aina puolustamaan ... rajattomista paremman elämän mahdollisuuksista.

FITCHBURG GAS & ELECTRIC

VEE-ÄSSÄN NURKKA

II.

Vastaukset niihin kymmeneen as- voitukseen, jotka julkaistiin Raiva- jassa viikko takaperin: (1) Aurinko ja kuu (2) Päivänpaiste (3) Yö (4) Ukko- nen (5) Sateenkaari (6) Lumi ja aurin- ko (7) Jääpuikko räystäässä (8) Järvi jäineen (9) Vesi (10) Meren laineet.

Tässä seuraa lisää arvoituksia. Te- roitakaapa, Raivaajan lukijat "jäkel- mentillenne". Tai toisin sanoen: öljy- tää aivokoneistonne ja koettakaa rat- kaista joka ainoa näistä:

- Ori juoksi, ohjat seiso?
- Vedessä syntyy, vedessä kasvaa, kun äitinsä kohtaa, niin kuolee?
- Talvella on lakki päässä, kesällä aina lakitta päin?
- Morsian meillä seiso! kesän kaiken kauniinna, talvella alasti aivan?
- Häntä kuin vasta, ei ole vasta; päältä kuin verka, ei ole verka; sisältä kuin juusto, ei ole juusto. (Mikä se on)
- Pää poikki leikatahan, sisämykset silvotahan, yhtä kaikki palvelevi kuningasta, kerjäläistä?
- Makasi yö, ei maassa, ei puussa; pesi silmänsä, ei hiellä, ei vedellä; pyyhki silmänsä, ei kudotulla, ei kehrätyllä?
- Tummu nukkuu tunniksi sadehattu hartioilla?
- Pentti nosti peukalonsa, perhe pelloille pemahti?
- Akka menee pelloille sata hainetta selässä; kuitenkin takapuoli näkyy?

(Vastaukset näihin julkaistaan vii- kon päästä. Kuka saa kympin?)

TILATKAA RAIVAAJA!



New Port Richey, Florida

CARROUSEL DRESS SHOP
Full Line of 'NAISTEN' APPAREL
105 E. Main St.,
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Phone 3-722.

The Haber Dashery
QUALITY APPAREL
FOR MEN OF ALL AGES
Phone 6451
114 Boulevard North,
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

MILLER'S BAR
jossa tapaamme suomalaiset ystäväne
JOSEPH OBERREDER, Jr.
A good place to buy your
PACKAGE GOODS
Boulevard, South
New Port Richey, Fla.

GEO. A. SMITH
REAL ESTATE
Yli kadun pankkia vastapäätä
Reliable Service — All the Time
NEW PORT RICHEY, FLA.

PERMA-KING ALUMINUM PRODUCTS, INC.
210 Boulevard So. Phone 4343
New Port Richey, Florida
Trailer Awnings & Cabanna's
Aluminum and Fiber Glass Awnings
Venetian Blinds — Traverse Rods.

George's Market
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Puhelin 2-3831
HYVÄÄ LIHAA, HEDELMÄIÄ JA
KÄSIVIKSIA
JÄÄDYTETTYJÄ RUOKIA

GULF STATE BANK
Federal Deposit Insurance
Corporation'n jäsen.
TÄYDELLINEN
PANKKIPALVELU
"trooppilisen Floridan portilla".
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

Russell J. LoCastro
PLUMBING & ELECTRICAL
CONTRACTING
Phones: Day Call — 6203
Night — 5983
Box 1484
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

DAVIS'
PRESCRIPTION PHARMACY
Phone 6661. New Port Richey, Fla.
Harvey - Davis, Owner

REGISTERS DEPT. STORE
SHOES and CLOTHING
for the entire family
Huge assortment yard goods
Post Office Bldg.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

W. C. DAVIS
RAKENNUSTARPEITA
Sheetrock - Kattotarpeita - Ma-
leja - Rakentajien rautatavaraa.
Puhelin 2-2521
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

Ceramic Instructions — Supplies —
Greenware-Custom Hobby Firing —
Import & Handmade Gifts
THE Edlibu Studio
Phone 2124 — 105 Riverside Place
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Edward J. Busha — Lillian E. Busha

Potter Bros - IGA -
FOOD - LINER
Tehkää sillä ruokatarva-
ostoksesiennä päämaja.
NEW PORT RICHEY, FLA

NEW PORT RICHEY
INSURANCE AGENCY
Fire Phone 4311 Auto
P. O. Box 757
New Port Richey, Fla. Liability
Life

Western Auto Associate
Store
Kalastustarpeita, ulkoilamatkasto-
reita — Taljereita, pattereita ja
sähkötarvikkeita.
New Port Richey, Fla. Pub. 3961

ADAMEK BUILDERS SUPPLY
Lautaa — Rakennustarvikkeita —
Rautatavaraa
Täydellinen varasto kaikenlaisia
rakennustarvikkeita.
Puhelin 4892. — 622 W. Main Street
SPS maalia myydään ja suositellaan.

JOHN D. LAW — L. P. GAS
Puhelin 2901
Kenneth R. Knowles, Mgr.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

HUGO'S
Hyviä huonekaluja
Country - hinnoilla.
NEW PORT RICHEY, FLA.

WARRICK'S REAL ESTATE
Carl & Myrtle
We Specialize In Waterfront Properties
REG. REAL ESTATE BROKERS
New 2 bedroom home on Terry Ave. Black top street. Completely furn.
Water privileges. Lot 100x150 ft. Price \$12,850. Terms.
Highway 19, South of Bridge
PORT RICHEY, FLORIDA
PHONE 6302 P. O. BOX 85

Mather of Tarpon
Springs
Hyvien HUONEKALUJEN KOTI
Puh. 2-4011
Tarpon Springs, Fla.

FIRE AUTO
New Port Richey
Insurance Agency
Phone 4311
P. O. Box 757
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Life Liability

Massachusettsin sää: Tänään aurinkoista ja kylmää. Yöllä selkeää ja kylmää. Huomenna lisääntyvä pilvisyys ja lämpimämpää.

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

— Raymond Martois, lehtemme taittäjä, suoritti päätökseen sotapalveluksensa Fort Dixien leirillä ja palasi paikalleen Raivaajan latomossa — entistään solakampana ja terveenä.

OISET PYSÄKOINNIT KIELLETTYJÄ

Lunenburgissa astui voimaan kokoon otettujen pysäköintikielto kaduille. Näin täytyy tehdä sen takia, että lumen puhdistusta kadulla ei voida suorittaa autojen ollessa avaruuden tiellä. Kielto koskee aamuyötä klo 2—6 välillä. Sinä aikana saa auto seistä parkattuna tuntiin.

Sama laki on asetettu voimaan myös Townsendissä.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street, Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa.

Kolme huonetta vuokrattavana ensimmäisellä lattialla. Soittakaa 3-3600.

Kuuma SAUNA, 233 Mechanic Street. Auki keskiviikkona kello 4—10. Suljettu torstaina Kiitospäivän johdosta. Perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap—12 j.p.p., sunnuntaina 9—12 aamupäivällä. Puh. 3-7440.

Hazel Street SAUNA, 50 Hazel Street. Avoina perjantaina sunnuntaihin puoleen päivään.

MIKKOLAN SAUNA, 26 Pratt Road, Fitchburg. Saunamme on auki perjantaina 2 ip—11 illalla, lauantaina 10 ap—12 illalla, sunnuntaina 8—12 aamupäivällä.

Keskiviikkona auki klo 4—10.

SUOMALAINEN SAUNA, 348 Elm St. Saunamme on auki keskiviikkona kello 4—10. Suljettu torstaina Kiitospäivän johdosta. Perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap—12 illalla, sunnuntaina 9—12 aamupäivällä. Puhelin FI 2-5514.

Estä ja Arvo Arjanen, omistajat.

Suomalainen KIINTEISTÖLIKE JARVI REAL ESTATE
2 Harding Street
Puh. FI 2-0183

DR. FRANCIS X. GAGNON O. D. Silmiä tarkastetaan ja silmälasien valmistusmääräykset annetaan. 520 Main St. Room 207. Puhelin FI 2-9740.

Myyttävänä miesten uusia kenkiä ja kalosseja. Myös korjataan kenkiä. City Shoe Repairing, 831 Main St., Fitchburg, Mass.

DeBONIS THE FLORIST

Kukkaset kaikkiin tilauksiin

715 Main St., Fitchburg

Vastapäätä City Hallia

Puhelin FI 5-4327

MYYTÄVÄNÄ

6-huoneen TALO

mittei valmis, auto talli ja yli 30 eekkeriä maata. Alle \$6,500.

SIMON W. NELSON,
10 Highland Court, Fitchburg, Mass.

PATARI OIL COMPANY

TEXACO CRYSTALITE

keittouuni- ja lämmitysöljyä.

GASOLIINIA — ÖLJYÄ

EXPERTTIRASVAUSTA.

HIGH- ja MECHANIC-katujen

kulmassa.

Puh. FI 3-3427

FITCHBURG, MASS.

Union

WINKLER metallipaine-

ÖLJYPOLTTIMOITA.

Blue Coal — New Eng. Coke.

99 Rollstone St. Puh. FI 3-6466

Elisabet Salonen kuollut Burbankissa

Mrs. Elisabet Salonen, 73-vuotias, kuoli tiistaina aamupäivällä Burbankin sairaalassa. Hän vietti viimeiset aikansa Grand View leikokissa. Hän oli syntynyt Suomessa maaliskuun 10 p. 1883, oli Isak Salosen leski ja kuului Messiah Luth. seurakuntaan.

Lähinnä kaipaavat tytär Mrs. Gerald Boudreau ja tytärsuol Mrs. Mildred Palmi Fitchburgissa ja kaksi lastenlasta.

Hautaus tapahtuu perjantaina klo 2 Messiah kirkosta Boskin hautausmaahan. Ruumis kätetään Forest Hill hautausmaahan. Käyntitunnit Boskissa tänään ja torstaina klo 7—8.30 illalla.

Suuronen - Hibbard vihitty avioiksi

Miss Dorothy Belle Hibbard Goddardkadulta ja Waino Suuronen Westminsteristä vihittiin avioliittoon maanantai-iltana Mr. ja Mrs. Erkki Turulan kotona Elam roadilla. Vihkimisen toimitti CC-kirkon pappi tr Russell C. Murphy kynttilävalaistuksessa.

Nuoret ohjasi toisilleen Mr. ja Mrs. Turula. Vihkimisen jälkeen vietiin häitä kotinsa nuoripari laittaa Minott roadille Westminsteriin.

Riikonen luokkansa pres. Amherstissa

Roger Riikonen, Mr. ja Mrs. Toivo Riikosen poika Lunenburgista, äänestettiin freshmanluokkansa presidentiksi Massan. valtion yliopistossa Amherstissa. Äänestykseen osallistui luokan 775 oppilasta ja oli Riikosen voitto ylivoimainen.

Hän oli kahtena viimeisenä vuotena luokkansa presidentti Lunenburgin korkeakoulussa, ja varapresidenttinä kahtena ensimmäisenä vuotena. Hän opiskelee taidetta, kuului kuoroihin, näytelmäseuraan ja oli luokkansa marsalkka juniorivuotenaan.

SEMENTTI- ja CINDER BLOKEJA
Pyytäkää vapaata kustannusarvioita suomenpuhuvilta liikkeidenhoitajillemme Wm. Hakkilalta.
S. K. BLOCK CO.
East Templeton, Mass.
Puhelin: Gardner 1998.

GOODY - GOODY CAFE

ASHBY STATE RD. FITCHBURG, MASS.

T. L. McCORMICK MUUTTOTOYOTA

Maaillilla ja pitkämatkan trokijajoa

Tel. FI 2-1745

27 Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

Frank W. Bjorklund LAKIMIES

63 Main Street Norway, Maine

Puh. Pilgrim 3-2831 ja Pilgrim 3-2693

HOLDEN, MASS.

KESKUSTASSA SUJAITSEVA

FRANK B. MILES COMPANY

Hautauslaitoksia vuodesta 1896

1158 MAIN ST., HOLDEN, MASS.

SAWYER FUNERAL HOME

RODNEY M. LIVERSAGE

hautajaisten johtaja.

Tel. FI 5-4324

12 Brook St. Fitchburg

"Farm-City Week" on menossa nyt

Tämän viikon kuluessa on tilaisuus tutustua "Farm-City Week" — farmien-kaupunkien viikon — kautta maan ulottuvana niihin etuisuuksiin, joita vanhuus-, eloonjääneiden- ja työkyvyttömyysvakuutukset tarjoavat amerikkalaisessa elämässä, tiedottaa Mr. Thomas J. Burke, Fitchburgin piirin social securityviraston johtaja.

Social Security hallinto Fitchburgin ja 557. piirin konttorissa mielilyyvällä antaa palvelustaan näissä asioissa ollakseen yhteistyötoiminnassa liikkeiden ja teollisuuskäytön kanssa huomioiden tätä Farm-City viikkoa, josta pres. Eisenhower on sanonut kuluvaan vuoden proklamatiiossaan: "Onhan varsin sopivaa, että kaikkien kansalaisten, maalla ja kaupungissa, tulee huomata heidän riippuvaisuutensa kukin kohdaltansa an taakseen voimaa, tunnustusta ja vaurastuneisuutta meidän kansakunnallemme." Näin sanoessaan hän nimemomaan tähdensi perheen vaikeuksia siinä tapauksessa, että elatuksen hankkijan tulot katkeavat vanhuuden, työkyvyttömyyden tai kuoleman kautta niin kaupungin kuin farmin työläisiltä. "Social security on tarkoitettu auttamaan tämän probleeman ratkaisua, mutta sittenkin tarvitaan kansan ymmärtävän sen nimenomaisen seikan, että ohjelmaa palvelee samanarvoisesti kaupungin ja maaseudun asukkaita", hän sanoi.

Mr. Burke arvelee monen farmarin ajatteleman, että social security heille on jokin "special"-ohjelma, nimenomaan eläkemaksujen tulla kysymykseen.

Paljolta harhakäsitystä syntyy siksi, että farmarit, päivittäin kuin kaupunkilaiset, jatkavat elämistään farmaillaan eläkkeelle jäätyäänkin. Farmarit ovat saman lain alaisia kuin muutkin, niillä ei ole oikeutta peria eläkettä jos heidän elinkeinonsa jatkuu entiseen tapansa, kuten on laita kaikkien eläkkeensaajien.

Eläkemaksu farmarille ei ole eläkkeen tukimaksua, vaan saa hän eläkkeen niiden ansioiden mukaisesti, jotka hän sai eläkkeelle jäädessään. Hänellä on oikeus osa-aikatyöhön tai sesonkityöhön laissa määrättyillä ehdoilla ja saa hän silti eläkkeen, samoin kaupunkilaisilla.

Kultapari kertoo
Ollessaan asiailaan toimitilassamme Hilda ja Henry Leppälä, jotka juhlivat viime sunnuntaina kultahäitään Messiah Lutheran kirkossa, kertoivat mm.:

— Minä, Henry, olen syntynyt Rockportissa, Mass., jonne vanhempani Maria ja Esaia olivat tulleet Haapajärveltä vuoden 1885 seudulla. Isäni oli kivenhakkaja, mutta joskus kalastikin, kun taas äitini hoiti perhettä.

— Minä, Hilda, tulin Rockportiin kuuden vuoden ikäisenä kahden vanhemman sisareni kanssa. Äitini Johanna Perkiö ja isäni Antti Stryrbäck (joka myöhemmin muutti nimensä Bensoniksi) olivat tulleet Haapajärveltä paljon ennen meitä — viime vuosisadan lopulla. Me, mieheni Henry ja minä aloitimme sunnuntai-koulun yhdessä ja siellä alkoi se tie, joka johti meidät viihille. Silloin, kun viihillä kävimme, asuimme jo täällä Fitchburgissa. Pastori Andrew Groop, joka täällä hoiti Suomalaisia Lähetysseurakuntaa, vihkki meidät vanhempieni kotona talossa 189 Rollstonekadulla.

— Aivan oikein vaimoni kertoi elämäntapaamme ensimmäisestä kahdestakymmenestä vuodesta. Minun tarvitsee nyt vain lisätä, että meille syntyi avioliitostamme yksi tyttö ja kaksi poikaa, joista toinen kuoli. Kumpikin elossaoleva lapsemme asuu täällä Fitchburgissa. — kk —

Seurakuntauutisia P. Paaviln seurakunta

Tänä iltana klo 7.30 on englanninkielinen kiitospäivä-jumalanpalvelus kirkossa.

Mr. ja Mrs. Ensio Nupola huoleh-

Kauneimmat kiitokset

täten lausumme lapsillemme, sukulaisillemme ja kaikille ystävillemme, jotka tulivat viettämään 50-vuotishääpäiväämme Messiah Lutheran kirkkoon viime sunnuntaina iltapäivällä. Oli erittäin hauskaa nähdä niin suurlukuinen omais- ja ystäväjoukko ja suuremmista oli saada sydämeillisiä onnitteita ja kaiken hyvän toivotuksia.

Niistä monista kauniista kor-teista ja raha-ym. lahjoista, joita juhlamme muistoksi jättitte, kiitämme kaikkia teitä yksin ja yhteisesti.

HILDA ja HENRY LEPPÄLÄ
334 Richardson Rd., Fitchburg, Mass.

tivat perjantai-illan ohjelmasta ja kahvipöydän kattamisesta kutsuen ystävänsä kaikki iltaan. Ohjelmassa puhe past. T. Rosenbergiltä, kertomus Rauni Couten, Irene Lindquist lausuu runon, Miss Ann Rahnasto soittaa ym. musiikkia ohjelmasta.

Sunnuntaina suomalainen ehtoollis-jumalanpalvelus klo 9, pyhäkoulu klo 10 ja englanninkielinen ehtoollis-jumalanpalvelus klo 11. Näissä jumalanpalveluksissa palautetaan kiitos-päivälahjat kolehdin yhteydessä. — Kv.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenkielinen iltakirkko kello 7 illalla. Ensi viikon tiistaina on jälleen hartaushetki ompeleuseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattajina ovat Mr. ja Mrs. Anton Nopanen ja Mr. ja Mrs.

Ev. Lähetysseurakunta
Huomen iltana on kiitospäivän hartaushetki kello 7. Kuoro laulaa tilaisuudessa kiitospäivän aiheisia lauluja. Hartaushetken jälkeen miehet kattavat kahvipöydän. Ensi sunnuntaina on radioaamuhartaus kello 8.15 WEIM asemalta. Sunnuntai-koulu kirkossa kello 9.30 aamulla, aamu-kirkko Hoosianna hymneineen kello 10.45 ap., nuorten hartaushetki kello 5 ip. ja kokonaan suomenki